

## “Ciudad de Toledo” ha llegado a Río de Janeiro

### Discurso españolista del ministro marroquí de Información

Río de Janeiro, 31.—El buque “Ciudad de Toledo” llegó anoche a este puerto. Fue recibido por el embajador don Tomás Suñer Ferrer y altos funcionarios brasileños.

Después de una visita de cortesía a la exposición comercial del bar

visitó el grupo de casas de prensa “García Valiño”, construidas bajo los auspicios del teniente general García Valiño, por la Asociación Hispanomarroquí de la Prensa de Tetuán, cuyas viviendas, un modelo de confort y de arquitectura, fueron distribuidas entre periodistas españoles y marroquíes.

El ministro salió muy complacido de su visita a dichas viviendas y prometió volver a Tetuán para recibir el título de socio de honor de la Asociación de la Prensa de la Zona Norte.—Efe

**DISCURSO ESPAÑOLISTA**  
Río de Janeiro, 31.—En el banquete organizado por el ministro marroquí de Información, Abdalah Ibrahim, el presidente de la Asociación de la Prensa, señor Alvarez Clavería, y el ministro marroquí pronunció un emocionante discurso muy españolista, en el que dijo que mientras los grandes patriotas de Marruecos estaban en las cárceles, a las rejas les llegaba con un eco fuertemente esperanzado la campaña de prensa española en pro de la causa de Marruecos. “No ovidaremos jamás aquellas horas de zozobra y angustia que habíamos vivido por los artículos de los periódicos de Marruecos que habíamos leído de la boca del sultán la razón de su inquebrantable devoción a Marruecos y de su lealtad a los tratados internacionales.”

En este tono españolista discursaron bellas frases del ministro de Información, Abdalah Ibrahim, quien una vez terminado el acto

### SULTAN VISITARA TANGER

Argel, 31.—El portavoz del sultán imperial ha anunciado que el sultán visitará Tánger en la primera quincena de septiembre y permanecerá allí una breve temporada de descanso.—Efe.

### Vacaciones del príncipe heredero de Suecia



El príncipe heredero de Suecia, Carl Gustav, vestido de cowboy, sobre su caballo, en el parque de Solliden Oland, donde pasa las vacaciones con la familia. (Foto Keystone-Nemes.)

# Disgusto en Washington por el envío de tropas francesas a Chipre

## No está de acuerdo con la política de Eisenhower y de Dulles

### Stevenson critica a Eisenhower

Knoxville (Tennessee), 31.—Stevenson ha criticado al presidente Eisenhower por su política sobre energía atómica.  
El candidato a la Presidencia de Estados Unidos acusó al actual presidente de haber llevado a cabo un programa efectivo sobre la utilización pacífica de los átomos.—Efe.

WASHINGTON, 31.—Los funcionarios estadounidenses muestran hoy su disgusto por la decisión de Francia de enviar tropas a las zonas cercanas del canal de Suez, pero confían en que se podrá evitar una intervención armada a causa de la crisis del canal.

En los círculos oficiales, se estima que la acción francesa de enviar tropas a Chipre, medida que ha sido tomada con la aprobación de Inglaterra, no está de acuerdo con la política de moderación abogada por el presidente Eisenhower y el secretario de Estado John Foster Dulles, pero agregan que la delicada situación en Suez, es todavía esperanzadora si Inglaterra, Francia y Egipto desean evitar la guerra.  
Se cree que el presidente Eisenhower pondrá de manifiesto su esperanza en una solución

pacífica al problema durante la conferencia de prensa convocada para las 15,30 de hoy (hora española).  
Las autoridades del departamento de Estado, han manifestado que no tenían noticias de antemano sobre la decisión de Francia de enviar tropas a Chipre, pero la interpretan en el sentido de que Francia desea proteger a sus cientos de ciudadanos que tiene en Egipto en caso de que la seguridad de aquéllos se ponga en peligro.  
(Pasa a la pág. 8.)

# Es posible que Menzies presente algo más que el plan Dulles a Nasser

## El primer ministro australiano va a intentar la más difícil misión diplomática de la historia

Londres, 21.—Aumentan hoy las especulaciones acerca de la posibilidad de que el comité de las cinco naciones intente algo más que presentar el plan Dulles el próximo lunes al presidente egipcio Abd el Nasser.  
El comité, presidido por el primer ministro australiano, Robert G. Menzies, terminó la

pasada noche sus preparativos destinados oficialmente a exponer al presidente egipcio el plan aprobado por 17 de las 22 naciones que asistieron a la conferencia de Londres.  
Cualquier otro plan que haya podido ser objeto de consideración por parte del comité ha estado rodeado del más estricto secreto. Menzies se ha negado a comentar los trabajos realizados por la comisión, señalando que el éxito de su misión puede depender del secreto con que lleve a cabo sus tareas.  
La pasada noche el primer ministro australiano se limitó a manifestar que “habían terminado las discusiones generales”.  
Significativamente añadió: “Estoy ahora trabajando en organizar mis ideas para exponerlas el sábado ante el comité con el fin de que llevemos los conceptos claros a El Cairo el domingo.”  
Los observadores en esta ca-

## 3.570 MUERTOS EN CHICAGO POR ACCIDENTES EN EL MES DE JULIO Y 21.730 hasta el mes de agosto

Chicago, 31.—En el mes de julio, el número de accidentes de tráfico registrados en esta ciudad alcanzó proporciones gigantescas según cifras facilitadas por el Consejo de Seguridad Nacional. Hubo que lamentar 3.570 muertos, con lo que el total de personas muertas a causa de accidentes de tráfico en los siete primeros meses del año en curso, se eleva a 21.730, lo que supone un nueve por ciento más que en el año pasado.—Efe.

### ACCIDENTES DE TRAFICO EN FILIPINAS

Manila, 31.—De las estadísticas facilitadas por la Oficina de Tráfico del Departamento de Policía, se deduce que en el curso del primer semestre de 1956 han resultado muertos en accidentes de tráfico 6.591 personas.—Efe.

### ESPAÑOL, MUERTO

Toulouse (Francia), 31.—En accidente de tráfico ha resultado muerto el joven español Joaquín Bañeres Villarejo natural de Villalba, provincia de Lérida. Contaba 28 años de edad.—Efe.

### TIFUS EN NORTEAMERICA

Atlanta (Georgia), 31.—El Servicio de Sanidad de los Estados Unidos, ha revelado que está investigando tres muertes que pueden ser atribuidas a casos de fiebre tifoidal, contraídas, probablemente, en una reunión en Misuri.  
Las muertes ocurrieron en tres diferentes Estados: Misuri, Ocklahoma y Louisiana; pero cada una de estas personas habían estado juntas en una reunión en Monarch Springs, Misuri.  
Unas quinientas personas estuvieron presentes en la mencionada reunión, y ahora los agentes del Departamento de Sanidad investigan para comprobar si la enfermedad fue contraída por muchas personas o no.—Efe.

### Se incrementará la producción cafetera en Méjico

Méjico, 31.—El ministro de Agricultura, Gilberto Flores Muñoz, ha prometido a los plantadores de café que el Gobierno continuará en su política de incrementar la producción cafetera.  
El año pasado, que fue considerado como un año record en la producción cafetera, se exportó dicho producto por valor de más de doscientos millones de dólares. Hasta ahora las exportaciones de este año señalan más de ochenta y ocho millones y el porvenir se presenta excelente.—Efe.

### El año pasado fue un año record

Méjico, 31.—El ministro de Agricultura, Gilberto Flores Muñoz, ha prometido a los plantadores de café que el Gobierno continuará en su política de incrementar la producción cafetera.  
El año pasado, que fue considerado como un año record en la producción cafetera, se exportó dicho producto por valor de más de doscientos millones de dólares. Hasta ahora las exportaciones de este año señalan más de ochenta y ocho millones y el porvenir se presenta excelente.—Efe.

### Valencia, hoy

**723.018 pesetas para instalaciones telefónicas en la provincia**

Esta mañana, a las 12, se ha reunido la Corporación Provincial en sesión plenaria.  
Han sido aprobados todos los dictámenes de la sección de Gobernación y de la ponencia de personal. En la comisión de Obras Públicas y Puro Obrero, los dictámenes B, C. y D. que se refieren a subastas de obras, han sido estudiados detenidamente y se ha resuelto considerar nulas las subastas a las que se refieren, las cuales han de volver a ser convocadas. El resto de los dictámenes de dicha comisión han sido aprobados. También se ha declarado la validez de la subasta para en-

(Pasa a la página ocho)

## Iniciación profesional en la Escuela Primaria

### Entrevista con el inspector jefe don José María Vela

Mañana comienza en nuestra ciudad el III Cursillo de Capacitación para la iniciación profesional. Tomarán parte en este cursillo 86 maestros y 45 maestras procedentes de las provincias de Albacete, Almería, Murcia, Ciudad Real, Granada, Tarragona, Teruel, Alicante, Baleares, Castellón, Cuenca y Jaén.

Los cursillos a que nos estamos refiriendo tienen una enorme importancia en el orden de capacitación total del niño para enfrentarse con la vida. Esto nos da la medida de lo que en el futuro de la patria pueden influir las directrices y orientaciones que ahora sepan imprimirse a la escuela primaria.

La idea general de estos cursillos consiste en dar al niño, en el cuarto periodo de su vida escolar, es decir, el que va de los 12 a los 15 años, una noción panorámica de todas las profesiones y un contacto y familiarización con el instrumental y el quehacer de las tareas propias de los grandes grupos profesionales. Eso permitirá un mejor y más ajustadamente vocacional encuadre del chico en lo que ha de constituir el trabajo del resto de su vida.

Ante esta iniciativa, que viene, como proel y avanzada del nuevo curso escolar, nos hemos entrevistado con el inspector jefe de Enseñanza Primaria de nuestra provincia, don José María Vela quien, amablemente, nos proporciona los datos precisos para informar a nuestros lectores.

—Estos cursillos —dice nuestro interlocutor— están dirigidos para toda España por el inspector extraordinario don Isidoro Solaz Palenzuela. El primero se celebró en nuestra ciudad en 1952, y fue para maestros y maestras; el segundo tuvo lugar en 1953, sólo para directores de grupos de más de seis secciones, y el tercero es el que va a comenzar mañana.

—¿Qué materias se enseñarán en este cursillo?

—Tendrá modalidades industrial y mecánica, con sus secciones de electricidad, radio carpintería y artes gráficas; modalidad mercantil, con estudios referentes a contabilidad de empresas y otras materias comerciales; y modalidad agrícola con sus secciones pecuarias, de viticultura, forestal y de industrias derivadas de la agricultura.

—¿Por lo que respecta a las maestras?

—Corte y confección, labores de adorno, trabajos manuales y economía doméstica. De las clases a las maestras se encarga la Sección Femenina de FET y de las JONS.

—¿En cuántas zonas españolas se celebran cursillos de esta clase?

—En Barcelona, Coruña, Las Palmas, Pamplona, Murcia, Oviedo, Salamanca, Sevilla, Valencia y Zaragoza.

—¿Cómo se escogen las especialidades?

—Cada maestro se inscribe en la que le conviene, teniendo en cuenta los intereses del pueblo donde ha de desempeñar su tarea. Así unos escogen materias artesanas, otras mercantiles, otras industriales etcétera.

—¿Quiénes constituirán el profesorado de este cursillo?

—Pues ingenieros y peritos de las especialidades que he mencionado, así como maestros de taller. Diariamente se tendrán dos o tres horas de

prácticas sobre los mencionados talleres para que la enseñanza sea verdaderamente eficaz y no excesivamente teórica. La Institución San Francisco Javier de Campanar, nos ha cedido sus maravillosas instalaciones para que puedan desenvolverse en ellas las tareas del cursillo. Los trabajos tendrán lugar así: Por la mañana, hasta las dos, se tendrán las clases. Por la tarde, se darán conferencias complementarias por personalidades competentes.

—¿Y una vez terminado el cursillo?

—Se da a cada maestro un certificado. Este certificado les confiere la posibilidad de ser nombrados para desempeñar en su escuela una clase extraordinaria y, naturalmente,



JOSE MARIA VELA

pagada aparte, de iniciación profesional.

Así, pues, nuestros lectores se darán cuenta de que bajo esa denominación técnica de cursillo de capacitación para la iniciación profesional se designa una actividad viva e interesantísima que va a producir un bien inmediato en la buena orientación de millones de vidas jóvenes españolas. — S. E.

## DETALLE VALENCIANO

**RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN VALENCIA.** — A las 17: La hora sinfónica: "Suite número 4 en re mayor", de Bach. "Orfeo", de Stravinsky. — 18: "Hermana Radio": emisión para los enfermos, dirigida por Alvaro de Moutas. — 18,45: Voces populares. — 19: Nuevos conjuntos musicales. — 19,15: Recital de lied, por Elisabeth Schwarzkopf. — 19,30: "La Montaña", revista de excursionismo. — 20: Ritmos de baile. — 20,45: La Voz de Valencia: emisión regional. Indicador religioso, por el reverendo don Valentín Herrero. — 21: "Batión", emisión en honor de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire. — 21,35: Información deportiva. — 22: Diario habido retransmitido. — 22,15: La música en el mundo. — 22,30: Teatro en la radio: "Celos del aire", de José López Rubio. — 24: Música en la penumbra. — 0:30: Al acabar el día. — 1: Cierre de la estación.

**RADIO ALERTA (La Voz de Levante).** — A las 18: "Cara al Mar, revista del mar y la Marina, que escriben José Liedó y Guillermo Lafuente. — 18:30: Jimmy Heyworth y su orquesta Astoria. — 18:45: Oyendo a Lolita Torres y orquesta. — 19: Mosaico de noticias. — 19:15: Programa Mistol. — 20: Avisos y comunicados. — 20:5: Lanzamiento del disco semanal. — 20:10: Combinado de melodías. — 20:30: Jean Eddie Cremer y su orquesta de cuerda. — 20:45: Comentario del día. — 20:50: Intermedio musical. — 21: Olimpiada, información de los deportes, por Luis Puig. — 21:30: Información de espectáculos. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:30: Senda de estrellas, Programa cara al público, realizado en colaboración con la revista "Clima". — 24: Tres programas musicales del oyente. — 0:30: Conjuntos vocales. — 0:40: "Sonata en fa mayor", de Beethoven, por Artur Rubinstein. — 1: Una melodía en la noche y cierre.

**RADIO VALENCIA.** — A las 5 de la tarde: "Un crisantemo para Kitty Doyle", de Patricia Mor-

## Sección Femenina

Del 1 al 15 del corriente está abierta la matrícula para la Escuela Oficial de Ayudantes Técnico-Sanitarios, de la Facultad de Medicina y la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.

Las inscripciones pueden hacerse indistintamente en la Facultad de Medicina, Paseo de Valencia 5. Mar, de nueve a doce de la mañana, y en la Regiduría Provincial de Divulgación de la S. F., Colón, 11, de diez a trece treinta.

tes (capítulo 40). — 5,25: Emisión del radioyente. — 6,30: "Diego Valor y el príncipe diabólico" (capítulo 253). — 6,45: Album selecto de ópera y opereta. — 7,20: "Dos hombres buenos", de José Mallorquí (Cap. 544). — 7,35: Canciones por Lofita Sevilla. — 8: Selección de revista: "A vivir del cuento", de Moraleda. — 8,30: Novelas radiofónicas: "La huella de un pasado", de Marlisa Villardefrancos (capítulo 35). — 9: ¿Pares o nones? — 9,45: Noticia deportiva. — 10: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 10,15: Melodías de actualidad. — 10,25: El estribillo de moda. — 10,30: Tros famosos: Los Panchos y los Diamantes. — 11: Programa desde Radio Madrid. — 11,15: La escala de la fortuna. — 11,30: Bandas valencianas: La Artística, de Chiva. — 11,50: "La vida breve", de Manuel de Falla. — 1: Cierre de la estación.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Sagunto, 98; María de Molina, 5; Jesús, 104; Gandia, 1; Sorni, 2; Aimirante Cadarso, 10; Pascual y Genis, 5; Maestro Clavé, 14; Marqués de Sotelo, 7; avenida Pérez Galdós, 45; Ruzafa, 10; Aita, 32; Cuarte, 73; Angeles, 8; plaza Santa Catalina, 2; Doctur Sumsi, 38; Cádiz, 66.

Servicio de madrugada: Maestro Clavé, 14; Ruzafa, 10; Aita, 32; Cuarte, 73; Cádiz, 66.

Districto Marítimo: Servicio de madrugada: José Benllore, 133; avenida Puerto, 102



1.378. — PERROS CUYOS AMOS VAN DE EXCURSION

Es comodísimo para los señores que poseen canes, dejarlos encerrados en casa o en el corral o galería, mientras ellos pasan el día en La Cañada, en la playa o en cualquier otra parte en que pueden pasarlo agradablemente.

Peró es todo lo contrario para los vecinos de estos señores, que se pasan el día en casa, sufriendo las molestias derivadas de los ladridos, cuando no son lastimeros lloros de los perros que, sintiéndose solos, añoran a sus dueños.

Vaya música la que dan estos perritos. Se pasan el día y parte de la noche ladra que te ladra, mientras los dueños descansan

## Religión

### LA PELICULA IDEAL

#### El público y el director

Y hemos dejado para el último comentario, intencionadamente, a este último factor de la «película ideal» y de todo «el negocio» del cine, al público; para quien se hace y se proyecta.

Ni una sola palabra tendríamos que decir a los elementos que se integran en aquél, si el público fuera consciente y consecuente.

Ya hemos dicho al principio que consideramos al público un poco «menor de edad» —por lo cual debíerá prohibir la entrada— porque suele ir al espectáculo sin saber lo que le van a dar. Es decir, que no se abstiene de ir cuando sabe que es dudosa o mala en su calificación moral. Esto es tristemente cierto, aunque haya sus laudables excepciones. Cabe preguntar: ¿es que el público no está todavía preparado para escoger? ¿No sabe lo que quiere? Yo creo que sí. Lo que ocurre es que muchas veces se va por inercia; sólo le preocupa el aspecto o aspectos artísticos, la valía de los intérpretes, la fama que le rodea; y lo de menos es asegurarse de la moralidad o limpieza moral del espectáculo.

Si —respondiendo a la interrogante de tu subconsciente— si que hay fichas, censuras y críticas —calificaciones— de la Iglesia y el Estado. Pero, ¿cuántos hacen uso de ellas? ¿No son, a veces, contraproducentes por la idiotocrasia estúpida de los eternos protestantes? Además, es que, si aun siendo útil —como a todas luces lo es— aquellas calificaciones, lo interesante es no sólo «dejarse llevar de la mano» —muy bueno para cuando se necesita; y ¡aún lo necesita muchísima gente!— sino que surgiera espontáneo y natural; que naciera del alma y del sentir de la persona, con lo que el público daría pruebas de sensatez y de mayoría de edad; de una «mayoría» rectora sobre los sentidos y pasiones que rechaza por elegancia espiritual y hasta por instinto lo inmoral e irreligioso; lo chabacano o ridículo de las películas malas.

Yo no dudo en seguir creyendo que aún es «menor de edad» el público en aquel sentido; y esto deberían tenerlo muy en cuenta los directores para no cargar con la responsabilidad ante Dios y ante la sociedad; y para tener, en cambio, la satisfacción de contribuir con las dotes y medios que la providencia les regalara a la más grande empresa; la de educar e influir en las almas en orden a un fin más que humano sobrenatural.

Ya ayer recordaba lo que el Santo Padre les dice respecto a la tentación de los caminos fáciles y las «salas-cofres» en el añan

egoista del lucro. Deben de dalar —me imagino yo— esas treinta monedas de plata» que pueden sumar de la taquilla, si han de ser el precio de la inocencia, de la virtud, de... algo de lo divino que hay en las almas.

Piénsenlo bien los empresarios, directores, etc. Tienen en sus manos las conciencias y hasta las costumbres de la juventud y de una buena parte del público. La responsabilidad es grande. En cambio, el bien que podrían hacer...

Termino estos comentarios con aquellas inspiradas palabras abienaventurados los que siguen los caminos del Señor, y en ellos son luz que conduce a los eternos destinos».

Y vuelvo a repetir en esta ocasión como en los anteriores comentarios: que no pretendo enseñar, ni dirigir, ni siquiera orientar en estos problemas del cine a los espectadores públicos, sino simplemente «despertar inquietud» para que sean otros —los llamados a ello— los que sepan aprovechar estos grandes medios educativos para los grandes fines que les debe cumplir en nuestros tiempos.

P. SPUCHE

## Santoral y día litúrgico

Sábado día 1. — La festividad de Santa María del Puig, San Egidio, San Higinio, San Hilario, San Doroteo. — Rito doble mayor. — Ornamentos blancos. Misa de Santa María de los Angeles del Puig. Commemoración de San Egidio y compañeros misioneros. Credo. Prefacio de la Virgen.

## Peregrinaciones nacionales

Para rendir tributo de filial adhesión al Santo Padre, la Junta Nacional Española de Peregrinaciones organiza una, en auto público, del 2 al 16 de octubre próximo, que asistirá a los actos de beatificación del Papa Inocencio XI, y otra de los Tercerarios Franciscanos Capuchinos, en Ferracarril, del 13 al 20 del mismo mes.

Informes en las oficinas de dicha Junta, calle Mayor, 5, segundo, teléfonos 31-49-03 y 04, Madrid.

## NECROLOGICAS

Ha fallecido don Vicente Landela Ortells

Un compañero nuestro ha fallecido, don Vicente Camba Ortells. Aun cuando sus actividades eran últimamente de orden científico al frente del Laboratorio Municipal, que bajo su dirección alcanzó un alto nivel trascendiendo su fama en sus mocedades fue periodista, tarea que alternó más tarde con el ejercicio de su profesión.

En la Asociación de la Prensa, a la cual pertenecía el fallecido, era bien querido de todos. Su muerte ha sido, naturalmente, muy sentida.

Las dotes de cordialidad y hombría de bien que le caracterizaban, le granjearon numerosas amistades, lo que ha hecho que su fallecimiento haya constituido una dolorosa noticia para un amplio sector de la ciudad.

Este periódico quiere hacer llegar a su esposa, doña Rafaela Parrizas y a toda la familia del finado, su condolencia más sentida.

## PLENO MUNICIPAL

Valencia tiene, en la actualidad, 333.042 metros cuadrados de su espacio dedicados a parques y jardines

Es probable que la cifra pueda aumentar mu y de prisa

### El cauce del Turia podría ser la solución

En esta serie de «Pleno Municipal», tantas veces interrumpida, le ha llegado el turno al ponente de Parques y Jardines. Pero el ponente de Parques y Jardines es, al mismo tiempo, el director de este periódico. Con lo que ocurren dos cosas. Por una parte, no parece bien eso de que se publique en un periódico una entrevista con el propio director. Por otra, uno no quiere ver convertida la corteza de la justicia en halago y vituperio. No faltarían lectores que dijeran: «¡Claro, como el director!»

Todo lo cual me movió el día a acercarme a los Viveros para meditar allí, en un lugar apropiado, sobre los parques y jardines de Valencia.

Me aquí el resultado de mis paseos por aquellas avenidas y plazas en la mañana de un día de verano. Comprobé, en primer lugar, que en los Viveros se está muy bien. Hay buenas sombras y fresco al amparo de ellas. Hay silencio. Hay incluso comodidad. Si hubiera zonas cubiertas de césped sobre el que dejaran tenderse uno, sería ideal veranear en los Viveros.

Comprobé, también, que de ser envidiable vivir allí. Salir de casa o mirar a través de la ventana, y en lugar de encontrarse con el asfalto o con la colada puesta a secar por los vecinos de enfrente, pisar la tierra húmeda del jardín y caminar bajo los árboles entre macizos bien cuidados de plantas florales. Todo un poco cursi, como uno es en el fondo. Me senté, por fin, a la som-

bra de un plátano del paseo y recordé unas cifras que alguien me había dado.

A cada valenciano, a cada vecino de la ciudad, mejor dicho, le corresponden unos cincuenta centímetros cuadrados de jardín. Más o menos, el lugar, justo para permanecer de pie. ¿Son suficientes?

Veámoslo. ¿Para qué sirve un jardín o un parque?

Aunque la figura retórica esté muy gastada, es lo suficientemente acertada como para volverla a repetir, aquí, ahora. Un parque o un jardín, es como un pulmón para la ciudad. En ellos no sólo respira el ciudadano, sino que respira también la ciudad misma. Se interrumpe el asfalto y surge de pronto, en la fronda urbana de cemento, la verdadera fronda. Un parque o un jardín puede ser un lugar para el paseo tranquilo, pero es también un descanso en la mirada, un simple lujo, ornato tan eficaz como, por ejemplo, las macetas en el balcón de casa o el ramo de flores en un jarrón sobre la mesa.

En cualquier caso, pues, resulta que tenemos pocos parques y pocos jardines. Si, para pasear son pocos centímetros por persona. Claro que no paseamos todos juntos. Pero cualquiera puede recorrer, en otoño o primavera e incluso en los días soleados del invierno, las avenidas y los jardines céntricos y comprobará que la gente —sobre todo los niños— se amontona allí como las sardinas en las latas.

Si para ornato, porque los jardines y los parques están mal distribuidos. Es verdad que la avenida de Valencia al Mar es una estupenda aveni-

da. Es verdad que, inmediatos a ella están los Jardines del Real. Pero es verdad también que Valencia es mucho más grande y «cae» lejos de esos lugares.

La cosa tiene, de todos modos, mala solución. Cada vez están más caros los solares. Cada vez resulta más difícil, por no decir imposible, que se dediquen espacios urbanos a jardinería. Las pequeñas plazas, los lugares recoletos donde era posible plantar unos árboles y poner unos setos, han sido ya utilizados. No hay halago en decir lo que todo el mundo reconoce. La Ponencia de Parques y Jardines funciona bien. La Ponencia de Parques y Jardines, en cuanto descubre un lugar para plantar algo, va y lo planta. Incluso en las calles, con esos alegres setos que tan discutidos son.

Más jardines, sin embargo, no parece probable que podamos tener. Al menos, en el centro.

Queda el cauce del río como la gran posibilidad de Valencia. ¿Ese sí que sería un verdadero parque! De seis a ocho kilómetros de longitud, ancho, capaz, cruzando y dividiendo la ciudad de parte a parte.

Es aquí donde deben concentrarse todos los esfuerzos y todas las esperanzas. Tendría que ser —y será así, si llega a realizarse— el cauce del Turia un parque escueto con simple césped y arbolado. Un lugar para estirar las piernas pisando tierra y césped. Con arbolado abundante.

El lector quizá ignora que no deben temerse demasiado las riadas. Que los pantanos ya construidos y los que faltan por construir, regulan casi perfectamente esta eventualidad y que lo que falta hasta la perfección quedará a cargo de los cauces artificiales que han sido planeados.

Puede contarse, por tanto, con arbolado suficiente.

Este es el parque que Valencia debe esforzarse en tener. Casas no se pueden construir en el cauce del Turia. Nada en él puede ser utilitario. Es, pues, el solar ideal para dedicarlo a este necesario menester ciudadano que es pasear, al aire libre en algo que se parezca al campo lo más posible.

¿Y los jardines? Valencia, ciudad de los jardines, ¿dónde los tiene? Recurramos otra vez a los lugares comunes. Lo de Valencia, ciudad de flores y de jardines, era, seguramente, una amable exageración del inventor de la frase. Donde dijo jardines, léase huerta, y donde dijo flores, léase coles. Hay flores, claro que las hay; el clima es bueno y aquí pueden darse mejor que en ningún otro lugar del país. Se dan. Y se envían fuera.

Que sea esta nuestra satisfacción. No las vemos o las vemos poco en los jardines públicos porque apenas si tenemos jardines, pero las flores existen en los escaparates de casi todas las tiendas de flores del país.

Por otra parte cabe un recurso. Criarla, nosotros en ca-

sa. Tener macetas. Llenar con ellas todos los balcones de la ciudad. En este periódico se ha hecho así. Cuando pasen frente a él, miren ustedes hacia arriba y verán el balcón lleno de macetas floridas. Al ordenanza que las riega le hace poca gracia que estén allí, pero hace bonito.

En Valencia pueden cultivarse, bien, geráneos, murcianas, hortensias, margaritas, begonias, albahaca y, en fin, una larga serie más de flores cuyas raíces caben en el molde de una maceta. Aportemos todos nuestro esfuerzo para que Valencia sea, al menos desde sus balcones, la ciudad de las flores tan pregonada.

Porque más jardines no parece probable que los podamos tener en el centro, al menos, que es donde nos vendrían bien.

De todos modos, el espacio dedicado a este lujo ciudadano es crecido —333.042 metros cuadrados—. El año 1950 teníamos sólo 261.712 metros cuadrados. Algo se ha ganado.

Pero uno no tiene inconveniente en confesarlo, es escéptico en materia de jardines. No cree que vayan a aumentar mucho más. Están las inmobiliarias para impedirlo. Donde surja un espacio ciudadano, lo más probable es que sea cubierto por una finca para vender por pisos.

VICENTE VENTURA

## RUMORES

¿Han visto ustedes el viaje a Mallorca que organiza nuestro periódico?

Pues no se lo pierdan. Siete maravillosos días en aquellas deliciosas islas.

Y, además, el recuerdo del viaje magnífico que hicimos el año pasado.

Nos organiza la excursión Internacional Expreso, que lo hace estupendamente.

\*\*\*

¿Pero han visto ustedes alguna vez un verano más loco?

Cuando escribo estas líneas, llueve.

Hace dos días unas «ponen-tas» que nos moríamos.

Todo es culpa del bisieto.

\*\*\*

Hay algunos señores que hoy están nerviosos.

Hay unos señores que hoy están tristes.

Los primeros son los que se marchan de vacaciones.

Los segundos son los que vienen de vacaciones.

Todo se acaba en esta vida. Y lo bueno, antes.

DON PEPE

## Concurso de carteles para las próximas fiestas de Castellón

La Junta Central de Festejos de la Magdalen, de Castellón, convoca un concurso de carteles para las próximas fiestas de 1957.

Los originales, que deberán tener una superficie pintada de 65 por 90 centímetros, deberán ser presentados en el Negociado de Fiestas del Ayuntamiento castellonense antes del día 25 del próximo agosto, ajustándose a las bases que en el tablón de anuncios de dicha entidad están expuestas. Se ha establecido un primer premio de 4.000 pesetas; un segundo, de 2.000, y dos accésits de 500 pesetas cada uno de ellos.

## Las Aduanas de EE. UU. dan facilidades

Hoy, van más españoles que nunca a los Estados Unidos. Bien sea por cuestión de negocios o porque se envían técnicos españoles dentro de los planes de cooperación económica entre los dos países, o por otras razones, un número elevado de españoles cruzan hoy las aduanas de los Estados Unidos.

Antes, al aproximarse en su avión o en su barco al puesto fronterizo, los visitantes recibían un cuestionario bastante complicado para hacer la declaración sobre su equipaje.

Ahora, de acuerdo con los deseos del presidente Eisenhower, de facilitar los viajes internacionales, recibirán los viajeros una nueva versión del formulario, que ha sido muy simplificado, y que, además, no sólo está redactado en inglés, sino en español, francés, italiano y alemán.

Comienza con estas palabras castellanas: «Los servicios de aduanas de los Estados Unidos, le dan la más cordial bienvenida».

### TELEFONOS DE JORNADA

Redacción ..... 1 4 5 3 6  
Administración 1 0 6 1 7  
Talleres ..... 5 2 5 7 5

da a su llegada a los EE. UU., invitándole a dedicar su atención a ciertas formalidades con ocasión de su paso por estas aduanas».

Para la mayoría de los visitantes, con sólo escribir «sí» o «no» en los cinco sitios correspondientes y poner su firma y señas, se dará por terminada la declaración, pasándose a continuación por la aduana muy rápidamente.

## Cámara de Comercio

### Adjudicaciones de aparatos e instrumentos de cristal para Egipto

El secretario comercial de la embajada de Egipto en España ha dado traslado a la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Valencia de una notificación del Ministerio de Sanidad Pública de El Cairo, para la adjudicación del suministro de aparatos e instrumentos de cristal con destino a dicho Ministerio.

Los pliegos de cargos pueden ser adquiridos en las oficinas de la embajada, sección comercial, calle de Miguel Angel, 23, de Madrid, al precio de 11'67 pesetas y el plazo para la presentación de ofertas concluye el 22 de septiembre próximo, debiendo ser enviadas directamente al citado Ministerio.

## Sancionados por elaborar pan faltado de peso

El excelentísimo señor gobernador interino, a propuesta de la Fiscalía Provincial de Tasas, ha impuesto las siguientes multas, por elaboración de pan faltado de peso:

A Eduardo Campos Izquierdo, de Masamagrell, 1.500 pesetas.  
A Pedro Villar Andrés, de Burjassot, 2.500 pesetas y cierre.

## Relatura Superior de Policía

### Sancionado por actos de gamberrismo

Ha sido detenido y sancionado con 500 pesetas, José Guinón Navarro, de 16 años, cristiano, hijo de José y Filomena, natural de Mollat (Castellón), con domicilio en Valencia en la calle Espinosa número 11, portero por actos de gamberrismo en la Gran Vía de Ferrocarril de esta capital.

## JORNADA EN LA REGION

### Incendio de una serrería de Moncada

A las 9'10 de esta madrugada, y por causas que hasta el momento se ignoran, se ha declarado un incendio en la serrería mecánica propiedad de don José Beltrán, sita en la calle del 18 de Julio de Moncada.

Avisado el servicio de bomberos, han acudido rápidamente éstos a cuyo frente iba el ingeniero-jefe don Luis Pechuán. Las pérdidas, entre las que figuran siete máquinas y diez metros cúbicos de madera varía, son cuantiosas, aunque todavía no pueden determinarse con exactitud.

Tras improbos trabajos, por la índole de la industria siniestrada, consiguieron extinguirse el fuego y el servicio de bomberos se retiró a las 3'20 de la madrugada.

Andar, también cuesta dinero

# Las marchas por etapas de 1956 importan más de tres millones de pesetas

## AQUÍ, CRÓNICAS

Cinco mil muchachos, vuelven a los caminos para dar a los pueblos la alegre nota de su presencia

(Crónica especial para JORNADA, por Obdulio Gómez)

Cuando los pueblos se adormecen, es porque dejan de andar. Roma tuvo la permanente preocupación de abrir calzadas sobre el mundo conocido para el paso de sus legiones. Cuando éstas, olvidando la vieja norma, se asentaron sobre la tierra sin más deseos de ir desentrañando los secretos de los pueblos nuevos, Roma fue perdiendo su impetu, su imperio, su propia antigua fortaleza. La razón, para ser explicada huyendo de todo determinismo histórico, pudiera encontrarse rápidamente aludiendo a las oleadas de gentes inquietas que se volcaban sobre este occidente romano, para vencer el antiguo imperio olvidado ya de las antiguas e incasantes expediciones militares.

Algo semejante le ha sucedido a España en los tiempos pasados, de quien todo el mundo tuvo noticia directa por la física presencia de su gentes. Luego vino el cambiar la inquieta condición de andar, por el asentamiento sobre la tierra conquistada con esfuerzo heroico, o vencido por la sumisión amorosa al país descubierto. Inmediatamente, España comenzó como Roma, y como todos los pueblos que olvidan su andadura histórica, a perder el impetu y la fortaleza que le habían caracterizado entre las gentes extrañas.

### VOLVER A LOS CAMINOS

Vienen las anteriores reflexiones a cuento de este volver a los caminos, de nuestras juventudes. Hacia años que este menester apenas se practicaba, y ello venía a decir que nuevamente se nos estaba adormeciendo la voluntad. El andar, seguir el hilo de las carreteras, cruzar los caminos, meterse en los pueblos humildes; para sacudirlos con la vibrante presencia de una juventud enervada, se venía practicando desde recién terminada nuestra contienda. Por lo extremadamente duras, famosas se hicieron algunas de las marchas entonces realizadas, con largos itinerarios, y etapas de un kilometraje nada sencillo. A lo largo de varios años se practicó especialmente para los muchachos mayores esas tareas en las que, junto al conocimiento directo de la geografía española, se daban los errores, y se percibía con mayor nitidez la necesidad de servir la empresa victoriosamente obtenida con la guerra. Porque este andar también cuesta dinero, aprietos económicos disminuyeron su importancia, hasta reducirse considerablemente. Pero este año de 1956, ofrece nuevamente el signo venturoso de centenares de muchachos de nuestras tierras, yendo de uno a otro sitio

con su verdad política y con su canción.

### SETENTA Y DOS MARCHAS POR ETAPAS

Unas setenta y dos marchas por etapas van a realizarse durante estos meses del actual verano español. En ellas formarán más de cinco mil muchachos de las más diversas procedencias. Antes de salir al camino fue preciso emplear un millón de pesetas. ¿Sabe el lector la necesidad de este anticipado gasto? Para adquirir el material de ponchos y celtas, esto es, tiendas para albergarse, y morrales para llevar en ellos la impedimenta de viaje. Mucho del material existente estaba en flacas condiciones, y exigía una inmediata renovación. No se crea que ese solo millón remediará toda la antigua necesidad instrumental caminera española, sino una pequeña parte, la más deteriorada y de no aconsejable empleo.

Establecida con firmeza esa previa condición, vino el dar vuelo al proyecto. Cada marcha por etapas suele constituir una centuria con su cupo de cien muchachos que, este año, mostrarán cifras superiores en su casi totalidad. Por lo pronto, se destacan dieciséis provincias con sus marchas a desarrollar



en el ámbito de la propia jurisdicción geográfica, que señalan una cifra de jóvenes caminantes superior al millar. Otras cincuenta marchas recorrerán diversos lugares de la patria, y por fin otras seis, las más importantes sin duda, de carácter regional, agrupan a jóvenes de provincias cercanas entre sí que van a concentrarse en un lugar y fecha determinados. De las mencionadas en primer lugar, se señalan como más completas, las que se constituyen en Huelva, Málaga, Las Palmas, Cuenca, Granada y Castellón. De

Madrid hablaremos después, para subrayar su esfuerzo y contribución al mayor éxito de esta tarea.

La primera de estas marchas, es la que concentró los grupos procedentes de Avila, Cáceres, Guadalajara, Segovia, Soria y Toledo en El Escorial. Se cumple este año el XX aniversario de la muerte del Fundador. A su memoria, ante la tumba escorialense le fue rendido homenaje por la totalidad de los 400 allí concentrados, que luego se trasladaron al Valle de los Caídos; con idéntico empeño, en

la Casa-Prisión de Alicante, siete días más tarde, se reunieron las marchas de Albacete, Cuenca, Teruel, Ciudad Real, Murcia y Valencia, para celebrar en la capital alicantina, junto a los camaradas de la misma, actos rituales que anualmente conmemoran el fusilamiento de José Antonio.

El 31 de julio asistieron, Loyola, setecientos jóvenes procedentes de Vizcaya, Valladolid, Guipúzcoa, Alava, Burgos, Logroño, Navarra y Zaragoza, a otros setecientos muchachos drileños, encuadrados bajo banderolas que llevan los nombres de los siete fundadores de la Compañía de Jesús, para asistir en el santuario guipuzcoano a los actos conmemorativos del IV centenario de la muerte de San Ignacio.

Otra marcha se dirigió a San Roque, Campo de Gibraltar, a jóvenes de todas las provincias andaluzas en número de cuatrocientos, para conmemorar frente al Peñón, el Día de Gibraltar, que se celebró el 4 de agosto; el 15 de este mismo mes, en Covadonga, se concentraron quinientos muchachos de León, Asturias y las cuatro provincias gallegas que asistieron a los actos religiosos en la gruta de Covadonga, y visitaron zonas artísticas e industriales del Principado. Finalmente, el santuario de Montserrat conoció la presencia de otros quinientos muchachos de las provincias aragonesas y catalanas, para rendir homenaje a la patrona de Cataluña, y realizar otras visitas y actos.

Más de cinco mil muchachos cubren los diversos itinerarios. Para que la juventud española subraye esta presencia jubilosa, han de ser gastados más de tres millones de pesetas. Realmente, también andar cuesta dinero. Pero de éste se benefician el organismo, la fortaleza moral de cada uno, su conocimiento del país al que se pertenece, la seguridad de que, estando sobre el camino, es la mejor noticia que puede darse de un pueblo en marcha.

Cuando se haga la biografía de los caminantes jóvenes, se comprenderá lo que España les debe.



## Desde Estoril, el almirante Horthy deshace una maniobra comunista

### No piensa volver a Hungría mientras esté dominada por una "potencia extranjera"

(Crónica de nuestro corresponsal Adolfo Lizón)

Lisboa.—Una noticia recogida por cierto vespertino lisboeta trajo de nuevo a la actualidad al almirante Horthy. El que fue famoso regente de Hungría, que pertenece a la plana mayor de los refugiados políticos en Portugal, vive rodeado del más superlativo silencio. En los largos años de su estancia aquí, tan sólo ahora que recordemos, salió a la liza y empuñó la pluma para realizar una clara autodefensa.

Desde que llegó a Portugal se sumergió en la tranquilidad de una villa de Estoril, a trasmano de toda curiosidad pública. No concede entrevistas, quiere vivir en la lejanía y en la sombra y los portugueses, proverbiales en esa difícil asidura de la cortesía en la que gozan tan bien ganada fama, como en la expresión literaria del amor, respetaron celosamente los deseos del almirante. En Estoril, donde vive, nadie sabe su dirección y de todos los exilados que allí residen es el único a quien el gran público desconoce, sin que su paso por las largas avenidas, entre los jardines bien cuidados de las villas, despierte comentario alguno. Sin embargo, todas las puertas tienen su camino, y, por fin, tras de muchas indagaciones, se arriba a la del almirante Horthy.

Vive en Casal de San José, una villa cercana al Casino, situada en una "rua" parale-

la al parque, que es la columna vertebral de Estoril. La casa, de dos plantas, tiene el jardín bordado de bugambillas y otras plantas trepadoras. Dos chiquillos portugueses riegan con gran alboroto el jardín, divirtiéndose todo lo que pueden. La criada, de uniforme negro, abre la puerta. El recibidor está sobriamente decorado, con muebles antiguos y descoloridos, grabados franceses que tienen por tema ciudades de Hungría y de Austria. Sobre una mesa, una bandeja de plata, y, en ella, tarjetas de visita de títulos diplomáticos.

El almirante Horthy vive con su esposa, una dama alta, delgada, de altos cabellos. Es su mejor colaboradora y su mano derecha. El almirante cuenta 88 años, nada menos que 88 años espléndidamente conservados. Tiene una figura ahuesada y elegante y el característico perfil de aguilucho, que recogen las fotos de periódicos y revistas. El matrimonio usa en sus relaciones con las gentes el francés.

La noticia que trajo al almirante Horthy a la vanguardia de la actualidad, estaba recogida de una revista de Lausana. Según ella, el almirante Horthy quería morir en su patria y se había dirigido al Gobierno de su país, solicitando autorización para volver. Decía dicha revista que

el contenido del mensaje era: «Sólo pido una cosa: morir en mi patria bien amada. Viejo y cansado, ¿qué peligro puede representar para el Estado popular de Hungría?» Pero el almirante se indignó con tan fraudulenta noticia y ha mandado publicar el siguiente desmentido: «Tengo que aclarar formalmente que la noticia publicada en Lausana está absolutamente desprovista de cualquier fundamento. Fue dada sin razón alguna, tanto más que nunca hubo por mi parte, fuese para quien fuese, una declaración semejante.»

Y el almirante Horthy añade energicamente: «Me siento muy bien en Portugal y no deseo, a pesar de mis 88 años, volver a mi patria, mientras esté dominada por una potencia extranjera». Así, pues, esa figura aureolada de romanticismo y simpatía que es el almirante, no regresará a Hungría a servir de tema a la propaganda comunista. Hace unos días, desplegando el mapa de Europa ante un amigo, el almirante Horthy señalaba con las manos los nombres de su melancolía, pueblos, rios, montañas, diciendo: «Estas fueron lay! las fronteras de mi patria.»

Y por las mejillas del pobre almirante, que vive noble y silenciosamente en su retiro de Estoril, resbalaban inconsolables las lágrimas.



# Buenas perspectivas de la vendimia en Córdoba

## Se espera mejor cosecha que el año pasado

MONTILLA (Córdoba), 31.—La fisonomía local recobra en estos días aspectos de intensa actividad, con motivo del prelujo de la vendimia, que requiere la realización de los delicados trabajos inherentes a la preparación de las grandes fábricas de elaboración de los vinos típicos lagares, donde la propiedad principal depende de su riqueza vitícola, pudiéndose decir que la tónica que marque dicho mérito es algo así como el exacto termómetro que registra fielmente las épocas de mayor o menor prosperidad local.

La cosecha de este año puede calificarse como buena, pues incluso en las zonas de la sierra afectadas por el pedrisco, se confía en que la recolección en conjunto sea algo mejor que la del año pasado, estimándose que el excelente estado del fruto compense lo suficiente para que la campaña proporcione aceptables resultados.

Durante esta vendimia, se prevé que funcionarán unas cuantas fábricas de elaboración de vinos mostos, en cuyas instalaciones están comprendidas las potentes exportadoras y las modernas "lagaretas" de los cosecheros, dando éstas últimas el protagonismo mayoritario. Gran número de estos tipos de bodegas se encuentran pintorescamente distribuidos por los alrededores de la ciudad, ofreciendo un aspecto agradable y acogedor, gracias a las sencillas casitas por entre los árboles, que dan un encanto especial a la zona.

### NO HAY TAL INTERCAMBIO CON FRANCIA

Madrid, 31.—La Subsecretaría de Comercio nos comunica, con referencia a la noticia publicada en la que se decía que Francia había autorizado por el Ministerio de Comercio, una operación de compensación con Francia por la que se enviarían piezas de automóviles a cambio de mercancías españolas, que la operación no ha autorizado dicha operación ni ninguna similar.

### UN NUEVO SILO EN PENA ROYSA

Peñarroya, Pueblonuevo (Córdoba), 31.—Muy pronto estará en funcionamiento el importante silo que el Servicio Nacional del Alimento construye en las inmediaciones de esta población, en el lugar denominado "Los Melgarejos", entre los dos ferrocarriles Córdoba Almorchón, de la línea y Peñarroya Puente del Inca Estrecho, del que recientemente se hizo cargo el Estado, enlazando este último con la línea Peñarroya Puerto Llano, también actualmente explotado por el Estado, y ambos a su vez con las líneas Mérida Sevilla, y Madrid

# CAMBIOS DE LA BOLSA DE MADRID

FACILITADOS POR EL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

31 DE AGOSTO DE 1956

| FONDOS PUBLICOS                        |        |
|--|--------|
| Interior 4 por 100 1951                | 81'40  |
| Exterior 4 por 100                     | 100'   |
| Amort. 4 por 100 1908/29               | 92'50  |
| Amort. 3 por 100 1928/49               | 85'75  |
| Amort. 3'50 por 100 1951               | 92'25  |
| Amort. 4 por 100 enero 1950            | 98'    |
| Amort. 4 por 100 noviembre             | 98'    |
| CEDULAS                                |        |
| Banco Hipotecario 4 por 100            | 95'    |
| Créd. Local 4 por 100 Lotes, viejos    | 100'65 |
| Créd. Local 4 por 100 Lotes, nuevos    | 99'    |
| Créd. Local 4 por 100 Inter-provincial | 97'    |
| Reconstrucción Nacional 4 por 100      | 97'    |
| OBLIGACIONES                           |        |
| R.N.F.E. 4 por 100                     | 95'    |
| ACCIONES                               |        |
| Banco de España                        | 374'   |

Viernes, 31 agosto 1956

### EL MERCADO DE SORIA SE ANIMA

Soria, 31.—Empieza a notarse animación en el mercado soriano, aunque la tónica general del mismo en la mayoría de los productos es de precios elevados. En las frutas se cotizan a 3 y 5 pesetas kilo la ciruela, a 7 las manzanas, a 8, 10 y 12 los melocotones, según tamaño; a 6,50, la uva moscatel; a 5, 6 y 7 pesetas las peras; a 3,50 los melones; a 5 la uva negra; a 6, la blanca, y a tres las sandías.

Las verduras se cotizan, a 3,50 las acelgas; a 5 los pimientos verdes; a dos, las lechugas, por pieza. Las patatas se venden a 1,50 el kilo. En carne, las chuletas de cordero, a 34 pesetas kilo; la pierna, a 32; la paletilla, a 20, y el pecho y cuello, a 26; las ovejas se pagan a 20 pesetas, la cochinilla, a 43; los pollos, de 36 a 40 pesetas unidad; las palomas, a 12, y las codornices, a ocho.

Los huevos se cotizan entre 24 y 25 pesetas docena. La cebada tardía se paga a 4,60 pesetas kilo; la caballar, a 4,30; las algarrobas, a 4,25; la avena a 4,40; la harina de alfalfa, a 2,50, y el salvado, a 3,25. Los tetones de siete semanas para recría se pagan entre 200 y 450 pesetas unidad.—Cifra.

# Hoy tomará posesión el nuevo presidente de Ecuador

Quito, 31.—A las diez de esta noche tomará posesión de su cargo el presidente del Ecuador, Camilo Ponce Henríquez, en una solemne ceremonia que durará hasta pasada la medianoche.

Camilo Ponce, que será el primer presidente conservador de Ecuador, en 61 años, ha facilitado ya la lista de su Gabinete en el que figuran miembros de su propio partido, así como un liberal, y dos independientes, "cumpliendo mi promesa de crear un Ministerio de coalición", dijo.

He aquí la lista del Gabinete: Interior, Adolfo Gómez Santesteban.

# Disgusto del ministro panameño del Exterior

## Por las declaraciones de Dulles sobre el canal de Panamá

Panamá, 31.—El ministro panameño de Asuntos Exteriores, Alberto Boyd, ha expresado su desagrado por las declaraciones formuladas por el secretario norteamericano de Estado John Foster Dulles, comparando el canal de Panamá al de Suez, en algunos puntos, pero subrayando que existen ciertas diferencias, una de las cuales es que los Estados Unidos tienen derechos exclusivos para ejercer la soberanía dentro de la zona del canal de Panamá, de la que han quedado excluidos los demás países.

En una declaración facilitada por Boyd, afirma que el tratado establecido en 1903 entre Panamá y Estados Unidos no concede soberanía sobre el canal o su zona a Norteamérica, y añade: «Lo que Panamá concedió a Estados Unidos fueron ciertos poderes limitados al canal, pero nada más», subrayó el ministro panameño de Asuntos Exteriores.—Efe.

### NO HAY COMENTARIOS

Washington, 31.—Los funcionarios del departamento norteamericano de Estado se han negado a hacer comentarios en torno a las declaraciones de John Foster Dulles, con respecto al canal de Panamá, en las que aludió a los supuestos derechos soberanos concedidos por Panamá a Norteamérica sobre la zona del canal.

Tampoco hicieron comentarios sobre la respuesta del ministro panameño de Asuntos Exteriores a tales declaraciones.—Efe.

### DULLES INFORMA A LOS HISPANOAMERICANOS

Washington, 31.—El secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles, en el curso de una reunión de 45 minutos de duración, expuso a los representantes de veinte países hispanoamericanos todo cuanto se trató y acordó en la conferencia de Londres sobre Suez.

En el curso de la entrevista el embajador del Salvador, Héctor David Castro, preguntó a Dulles si existen posibilidades de que la disputa sea planteada ante las Naciones Unidas. A lo que el secretario norteamericano de Estado respondió: «No hemos deseado tal posibilidad».—Efe.

### INFILTRACION COMUNISTA EN HONDURAS

Tecucigalpa, 31.—El Director general de Seguridad de Honduras, Héctor Córdova, ha mostrado en una conferencia con los representantes de la prensa, pruebas evidentes de la infiltración comunista en Honduras y su influencia en los círculos universitarios.

El director de Seguridad hondureño puso de relieve que en las revueltas políticas había intervenido el comunismo, por medio de copias fotostáticas cruzadas entre ciertos miembros de la Universidad y elementos del Congreso Pro Paz Mundial que se celebrará en Praga.—Efe.

### EL DISCURSO DE RUIZ CORTINES

Méjico, 31.—Han llegado ya a esta capital la mayoría de los gobernadores de Estados mejicanos y jefes militares y navales al objeto de escuchar mañana sábado, al presidente Adolfo Ruiz Cortines, su cuarto discurso del estado de la Nación.

El presidente se trasladará desde el Palacio Nacional a la Cámara de Diputados, escoltado por una guardia presidencial. A lo largo del recorrido montarán guardia de honor 3.000 soldados pertenecientes al Ejército y Marina mejicanos.

Mientras pronuncia su discurso será suspendido todo el tráfico rodado en la capital.

Su discurso será diseminado por radio y televisión. Serán colocados altavoces en las calles y parques públicos de Méjico.—Efe.

# Cuatro muertos en Nicosia

## Tiroteo entre la Eoka y la policía

Nicosia, 31.—Cuatro personas han resultado muertas durante un tiroteo establecido entre miembros de la Eoka y la policía, cuando los primeros irrumpieron en un hospital civil de Nicosia para liberar a un prisionero.

Este ha sido el ataque más audaz llevado a cabo por la organización desde que fue rechazada la demanda de armisticio presentada por los nacionalistas. En la lucha murieron dos de los pistoleros de la Eoka, un enfermero y un sargento de la policía. El prisionero al que trataban de liberar se apoderó de una pistola de uno de sus compañeros y desapareció, pero se supone que continúa escondido en el edificio del hospital. Se informa también que va-

rios miembros del hospital han resultado heridos aunque todavía no se conoce el número exacto.—Efe.

### ATENTADO EN FAMAGUSTA

Nicosia, 31.—Una mina colocada en la bahía de Famagusta hizo explosión al paso de un buque-cisterna británico, ocasionando algunos daños, pero no víctimas personales.

### REGISTROS

Nicosia, 31.—En varios cientos de soldados y policías se calculan los que están registrando el hospital de esta ciudad, asaltado por los miembros de la Eoka en busca del prisionero desaparecido.

Es el tercer miembro perteneciente de la Eoka que emplea el hospital como medio de escapar.—Efe.

# Un verano muy frío en Alemania

## Una discusión sobre el tiempo origina un incidente

Alzey (Alemania), 31.—Un individuo alemán de carácter bastante violento rompió una botella de vino sobre la cabeza de un amigo cuando discutían si las explosiones nucleares eran la causa del mal tiempo que está haciendo este verano.

Y es que la temperatura de Alemania tiene una media bajísima y es casi constante la lluvia y la niebla, circunstancias que han ocasionado un vacío absoluto en las playas de veraneo.—Efe.

### LLUVIAS EN TORONTO

Toronto, 31.—Fuertes y abundantes lluvias continúan batiendo la región de Toronto, amenazando con originar importantes desbordamientos, lo cual constituiría un percance tan serio como el acaecido hace dos años, a causa del huracán Hazel, que costó la vida a 83 personas. Funcionarios en la Defensa de la ciudad están alerta para intentar evitar el desastre.

# FOCO

Suplemento de Cine y Teatro

## Dieciséis películas se ruedan actualmente en España

### Existe una febril actividad en los estudios españoles

La producción cinematográfica española ha tenido, naturalmente, sus épocas de esplendor y otras en las que se adivinaban crisis más o menos pasajeras. Pero lo que no cabe duda es que se trata de una industria cimentada, con unos intereses de mucha envergadura que mueve ya miles y miles de personas que en ella encontraron su medio habitual de vida.

El cine no es ya —salvo casos aislados— empresa de aventureros, más o menos galantes. Hoy quien a él se dedique, sabe que tiene que luchar, que trabajar de manera seria y esforzada.

Aunque este momento no es de los de mayor actividad en los estudios, no obstante, son nada menos que 16 las películas que están rodándose actualmente en España. Vamos a dar una rápida visión sobre el trabajo que actualmente se realiza, con los títulos de las películas.

«Los maridos no comen en casa», de Jerónimo Mihura, con Zori, Santos y Codeso.

«Orgullo y pasión», de Stanley Kramer y E. Maroto, con Cary Grant, Frank Sinatra, Sofía Loren y José Nieto.

«Pasión bajo el sol», de Isasi Isasmendi, con Conrado Sanmartín y Rafael Romero Marchent.

«Roberto el diablo», de Pedro Lazaga, con Germán Cobos y Mari Conchi Mahor.

«Nos basta una sonrisa», de José Criñá, con Rafael Luis Calvo y María Martín.

«El cantor de Méjico», de Richard Pottier, con Luis Mariano, Annie Cordy y Manolo Morán.

«La cárcel de cristal», de Julio Coll, con Josefina Güell y Adolfo Marsillach.

«Aventura para dos», de Dom Siege y Luis Marquina, con Carmen Sevilla, Richard Killey y Julio Peña.

«Los amantes del desierto», de Godofredo Alessandrini, con Ricardo Montalban y Carmen Sevilla.

«El genio alegre», de Gonzalo Delgrás, con Marujita Díaz y Rafael Arcos.

«Malagueña», de Ricardo Núñez, con Lolita Sevilla y Antonio Molina.

«Avenida Roma, 66», de Xiol, con Ana Amendola y Angel Jordán.

«Los jueves, milagro», de Luis García Berlanga, con Richard Basehart, José Isbert y Juan Calvo.

«Las manos sucias», de José Antonio de la Loma, con Amadeo Nazzari y Katia Loritz.

«Historias de Madrid», de Ramón Comas, con Tony Leblanc y Lylia Calderón.

«Juanillo, papá y, mamá», de

Juan Alberto, con Miguel Ángel Rodríguez y Lina Rosales.

Este es —interesante, variado, con nombres nuevos— el panorama que ofrece el actual momento de la producción cinematográfica en España.

## Noticiario cinematográfico

### SOFIA LOREN SE MARCHO A ITALIA

Tras una estancia de varios meses en España, Sofía Loren ha regresado a su patria. Ha terminado su intervención en la película de Stanley Kramer «Orgullo y Pasión». La brillantísima napolitana cuya llegada a Madrid constituyó un auténtico acontecimiento popular, ha sido despedida con afecto por numerosos amigos y admiradores renovándose la escena multitudinaria en los andenes de la estación madrileña por la que abandonó la capital.

Sofía Loren ha manifestado en todo momento su satisfacción por esta estancia en España de la que guardará siempre grato recuerdo.

### AUDREY HEPBURN Y MEL FERRER, DE VACACIONES

Por primera vez desde que contrajeron matrimonio, Audrey Hepburn y Mel Ferrer han podido disfrutar unas pequeñas vacaciones de ocho días en la Costa Azul. El intenso trabajo cinematográfico de ambos, los ha tenido frecuentemente separados aunque, parece, continúa su idilio.

Parece que después de terminar los contratos pendientes, la feliz pareja tiene el proyecto de recorrer el mundo en un largo viaje presentando personalmente «Guerra y Paz».

### JORGE MISTRAL EN ROMA

Jorge Mistral nuestro cotizado galán cinematográfico, firmó recientemente un contrato en exclusiva con la productora Yago Films. Ahora ha tenido que marchar a Roma donde se rueda la película «Esclavas de Cartago» en la que el actor incorpora al principal protagonista junto a las bellísimas Gina Maria Canale y Ana Luisa Peluffo.

### CHARLIE CHAPLIN RUEDA «UN REY EN NUEVA YORK»

En Inglaterra, el genio cinematográfico Charlie Chaplin, rue

da actualmente una película a la que se da trascendente importancia. De un lado, se dice que será su última producción sobre la que ha trabajado con verdadera preocupación, preparando hasta los más pequeños detalles del rodaje. Esto ya es importante.

### MARIO CABRE SIGUE DANDO PRUEBAS DE SU POLIFACETISMO

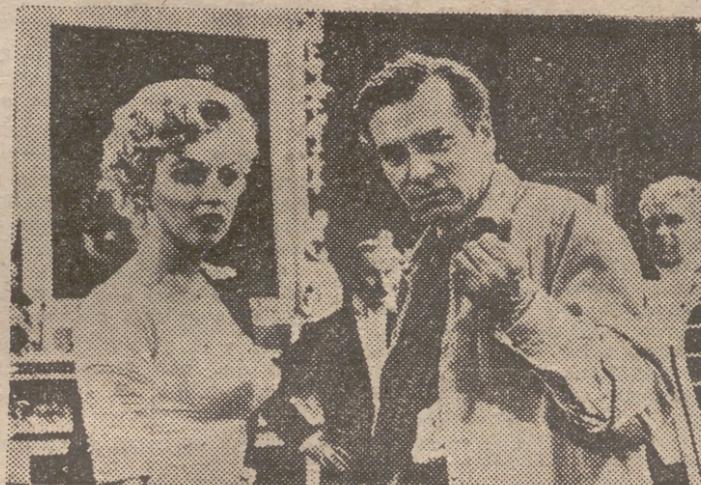
Mario Cabré se encuentra en Buenos Aires. Allí ha rodado varias películas entre las que destaca la titulada «Los hambones» dirigida por Alberto D'Aversa. Pero ya todos conocemos al polifacético Mario Cabré que lo mismo interviene en el cine que lidia una corrida de toros.

En Argentina están un poco agustados viendo las actividades de Mario Cabré. Aparte de las películas ha interpretado con la compañía de Irene López Heredia el papel del joven Jesús de la comedia de Sagarra «La herida luminosa», ha escrito poesía, actúa en la televisión, da recitales prácticos y, naturalmente, allí se han exhibido carteles de toros con su rostro.

Se habla también de que pronto tomará parte en el rodaje de una película con Xavier Cugat y su mujer Abbe Lane.

**Ferraz LAURIA**  
ORDEN: OZA SIN CUARTEL y LOS GAVILANES DE ESTRECHO T. menores

## Marilyn Monroe y sir Lawrence Olivier



En los estudios cinematográficos de Londres, actúan estos días juntos la popular estrella cinematográfica Marilyn Monroe y el excelente actor inglés sir Lawrence Olivier. El título de la película es «El príncipe dormido» y la explosiva norteamericana incorpora el papel de una bailarina de su misma nacionalidad que actúa en los alegres escenarios de revista de la época de la coronación de Jorge V. Sir Lawrence Olivier —que también dirige la cinta y a quien en la foto vemos dando instrucciones a su compañera— incorpora la figura del gran duque Carlos en un imaginario reino. «El príncipe dormido» está basada en la obra de Terence Rattigan.

## ACTUALIDAD

### En torno a mi comentario sobre la Sociedad de Autores y a la contestación del señor Fernández Ardavín

Bien seguro podía estar don Luis Fernández Ardavín, como presidente de la Sociedad de Autores, que su carta contestando a mi comentario de «Actualidad» del día 18 del corriente mes iba a ser publicada, de manera destacada, sin necesidad de aludir al derecho de rectificación acordado por la Ley de Prensa. Si no fuera suficiente —que lo es— su propia personalidad y la muy elevada que cuenta por representación, bastaría para ello el tono correcto de su carta y, sobre todo, el interés de JORNADA —que cuenta siempre a los problemas actuales y al contacto de ellos con el público— en contribuir al clima necesario en torno a la Sociedad, desgraciadamente no muy favorable quizá por falta de publicidad de muchos aspectos de su muy buena, pero no perfecta organización.

Creo que la Sociedad de Autores debería llevar a la calle muchos aspectos de su organización que el público desconoce. La Sociedad tiene un carácter muy peculiar. No es un Banco o una entidad comercial cualquiera. Vive de cara a la calle y en las tertulias teatrales, en las terrazas de los cafés se interpretan más algunos sistemas de protección. Por mi parte y desde este momento, las columnas de la sección teatral que en este período tengo a mi cargo, están a la disposición de la Sociedad de Autores. Y anuncio mi deseo de solicitar de ella —con quien crean pertinente— una larga y bien meditada entrevista.

Dicho cuanto antecede, quiero aludir a algunos aspectos del tema que ha provocado la contestación del señor Fernández Ardavín. Y los voy a puntualizar para mayor claridad.

1.º Supongo que la Sociedad de Autores sería, en el momento oportuno, mi artículo elogiando su determinación de adquirir —salvándolo— el teatro de la Zarzuela de Madrid.

2.º Ya se sabe que cuando se manejan cifras de millones suele exagerarse un poco de boca en boca. Yo respondo que la que publicaba me la había proporcionado una de las personas más directamente enlazadas con la actual organización del teatro de la Zarzuela. Por otra parte, la cifra de millones tiene que ser forzosa mente muy elevada.

3.º Al hablar de ingresos anónimos me refería, naturalmente, a liquidaciones todavía un poco incontroladas, aun cuando conozco el sucesivo perfeccionamiento que la Sociedad imprime, año tras año, a su organización. Las cantidades fijas, por concertos, siguen percibiéndose. Y muchas veces —como ocurre con los alvoces colocados en estabos cimientos públicos que radian discos— no tienen las hojas que justifiquen cuáles han sido utilizados, aun cuando —según creo— se realicen inspecciones más o menos periódicas de las discotecas.

Algo parecido ocurre con los programas de las orquestas en los salones de fiestas, en los hoteles. La Sociedad tiene unos impresos que deben llenar el director de la orquesta y el del establecimiento donde actúan. Pero como a este último es un problema que no le afecta directamente, en realidad quien lo confecciona, sin mucho control, es el de la orquesta. Les basta a éstos con tener registradas en la Sociedad dos o tres composiciones suyas o de algún amigo para que diariamente se sustituya una obra de Cole Porter —pongo por ejemplo— por una de esas otras que no se ejecutaron.

Yo ya sé que desde entonces ha llovido mucho... Pero recuerdo que en una ocasión, el maestro Serrano, aludiendo a sus liquidaciones de la Sociedad de Autores, decía que si en vez de cobrar los «muchos» hubiera percibido los «pocos», su fortuna hubiese llegado a ser muy importante. Tenía razón. Y los propios autores lo saben.

En fin, mi comentario —como todos— estaba inspirado en un deseo de colaboración constructiva, en beneficio del teatro y de los propios autores. Si con esta pequeña controversia, suave y correcta, cual corresponde a personas de buena fe, consiguiera ayudar a crear un clima favorable, me serviría de personal satisfacción.

PORTILLO.

## BOLERA TYRIS

Esta empresa se complace en comunicar a sus clientes, amigos y aficionados en general la inauguración de la temporada de bolos para mañana, SABADO, día 1.º

## LA VIDA DE CADA CUAL

CREACION DE A mayores

## PEPITA MARTIN

EN EL

## Teatro SERRANO

Inauguración temporada — MAÑANA, sábado, 1 de septiembre

## CARTELERIA de ESPECTACULOS

### CINES DE ESTRENO

CAPITOL. — El gendarme desobediente. A. mayores.  
GRAN VIA. — Lo que el viento se llevó. A. mayores.  
L Y S. — Nagana. A. mayores.  
METROPOL. — Sissi. T. menores.  
OLYMPIA. — Entre dos mujeres. A. mayores.  
R I X. — Chica para matrimonio. A. mayores.  
RIALTO (R-frigerado). — Cuatro páginas de la vida y Nagana. A. mayores.

### CINES DE SESION CONTINUA

AVENIDA. — Los autores de un pequeño tren y Amargosa en la Bahía. T. menores.  
SUIZO. — La bestia magnífica y Cómo casarse con un millonario. A. mayores.

Vier., 31 agosto 1956

# Entre BASTIDORES

CARCELLE ORGANIZA EN BARCELONA UN FESTIVAL MUNDIAL DE CIRCO EN ESPAÑA

Todos los años, París celebra sus festivales mundiales de circo. Constituyen un auténtico acontecimiento porque a ellos concurren las más destacadas organizaciones circenses y son recibidos con entusiasmos por parte del público. La organización es compleja, difícil, costosa. Ya puede suponerse que las empresas de circo no se rehusarán fácilmente a prescindir de sus atracciones más sobresalientes. Pero el esfuerzo de los organizadores, la buena voluntad de todos, consigue resultados importantes.

Pues bien, Juanito Carcellé, el más dinámico de los empresarios de circo de España que llevaba muchos años acariciando la idea de montar uno de estos festivales mundiales, ha conseguido, por fin, que se convirtieran en realidad sus sueños.

Se celebrará en Barcelona —en la amplia pista del Palacio Municipal de los Deportes— y darán comienzo el día 21 de diciembre. Como pórtico, Carcellé piensa presentar en Barcelona una cabalgata que recorrerá las vías más importantes de la ciudad condal, en la que piensa representar la historia del circo.

LA REVISTA DEL LIDO DE PARIS, EN BARCELONA

En el Windsor de Barcelona se ha presentado con extraordinario éxito la famosa revista del Lido de París que viene a España, en principio, para actuar también en Madrid.

Toda la prensa de Barcelona ha destacado el acontecimiento escénico, elogiando la espléndida presentación del espectáculo, la fina elegancia de la coreografía.

También han merecido elogios los principales elementos artísticos que toman parte en el espectáculo. El telón tuvo que levantarse muchas veces al terminar todos los números.

FOLKLORE Y REVISTA

Las empresas teatrales —por fortuna no todas— miran con preferencia a la taquilla. Es natural, puesto que el espectáculo es también negocio. Por eso es tan frecuente, que los teatros sean ocupados por las numerosas compañías de folklore y revista,

manifestaciones artísticas que hoy parecen acaparar las preferencias de los públicos populares.

Y como para muestra basta un botón, a continuación ofrecemos las carteleras que ofrecerán los teatros de Zaragoza durante sus famosas fiestas de octubre. Y conste que la capital aragonesa siempre ha disfrutado de excelentes programas de comedia.

Atención al disco: Juanita Reina, Carmen Morell y Pepe Blanco, Antonio Casal y Angel de Andrés, Colsada y maestro Cabrera. En resumen, dos espectáculos folklóricos y cuatro de revista. Ahí queda eso... Sin comentarios.

XAVIER CUGAT Y ABBE LANE SIGUEN POR LAS PLAZAS DE TOROS

Que Xavier Cugat es un buen comerciante lo saben en todas partes. No en balde es un catalán recriado en Norteamérica. Ahí es nada... Y claro está que para él las salas de los teatros le resultan pequeñas. Hace falta reunir más gente para que la taquilla se nutra en la medida de sus deseos —justos deseos—. Por eso ha preferido los espacios abiertos de las plazas de toros.

Ahora mismo termina de actuar en San Sebastián, en la plaza de toros donostiarra, al frente de sus ritmos modernos y acompañado, naturalmente, de su joven, bella y explosiva esposa Abbe Lane. Ni que decir tiene que escucharon los dos estruendosas ovaciones y que el éxito económico fue también de campeonato.

Y PARA TERMINAR, UNA DE RISA...

¿Se acuerdan ustedes del inefable Doroteo Martí? Si el de «La segunda esposa». Pues sigue por esos escenarios con sus repertorios melodramáticos, haciendo llorar a unos y reír a otros. Desgraciadamente —por lo que supone en los gustos del público— más de lo primero que de lo segundo. Ahora termina de actuar en Tarragona donde ha puesto en escena «Un arrabal junto al cielo», de Sautier Casaseca y Luisa Alberca, los mismos autores de «La segunda esposa». Ya pueden ustedes imaginarse las cosas que en escena se dirán y cómo se dirán.

# El músico que tocando el clave, convertía la buhardilla en palacio

## Ese fue Haydn, autor de la ópera «El diablo cojuelo» y un encargo español: «Los siete Palabras»

Haydn o la asiduidad y regularidad en el trabajo. En su juventud, dedicó a él dieciséis y aún 18 horas diarias, número que limitó luego a cinco. La facilidad de su genio no aceptaba la primera expresión de un pensamiento musical. Su severo gusto artístico no se contentaba con la primera forma que se le ofrecía; sobre un mismo tema, componía a veces muchos fragmentos, para llegar con repetidos ensayos y tanteos a la definitiva y perfecta expresión.

Nació el 31 de marzo de 1732 en Rohran, a quince leguas de Viena. Su padre carrero, y al mismo tiempo sacristán, organista y juez del lugar, tenía voz de tenor y tocaba el arpa. Su madre, cantaba también, con lo que los días festivos, ambos esposos, se divertían haciendo música. En uno de ellos el pequeño José a los cinco años quiso tomar parte en el concierto familiar. Con un pedazo de madera y una varilla, imitaba tocar el violín; para acabar marcando el compás con tal exactitud, que hubo de sorprender al tío Franck. Este, maestro de escuela en Hamburgo y buen músico, se ofreció a educar al niño, enseñándole en poco tiempo solfeo y latín.

La aplicación de Haydn fue extraordinaria e indiscutible su vocación musical. Felices disposiciones, sometidas a disciplina, activaron los progresos del discípulo. Este día de su maestro que «se mostraba más prodigo en pescozones que de enseñanzas».

Tres años después cuando el maestro de capilla de la catedral de Viena, reclutaba niños para el coro, oyó hablar con admiración del joven y quiso escucharle. «Está bien de voz, pero no sabe hacer un trino». Y el maestro Reuter, le

enseñó cómo se hacía para emitir rápidamente dos sonidos. Al momento, el muchacho, se puso a trinar como si en su vida no hubiese hecho otra cosa. El trabajo obligatorio en el



Haydn

coro, era de dos horas. Pero Haydn, vivo deseo de saber, aprovechaba todas las ocasiones para oír cantar o tocar algún instrumento y hasta se ejercitaba en componer. Así a los once años, escribió trozos para seis y ocho voces, y a los trece, una misa. «Pero no tiene la menor noción del contrapunto». Como su pobreza no le consintiera tomar un profesor, sus lecciones eran la lectura de obras teóricas.

So pretexto de comprarse alguna ropa pidió dinero y con el que obtuvo compró el Gradus ad Parnassum, de Fux y El Perfecto Maestro de Capilla, de Mattheson. Mucho tuvo que aplicarse para sacar algún fruto de aquellos tratados. A la falta de una enseñanza regular y a la necesidad de buscar y hallar por sí solo, lo que a otros se enseña, debió Haydn la ciencia fruto de su propia observación la inspiración libre y la originalidad que brillaron más tarde en sus obras.

Expulsado de la catedral por una travesura, coincidente con la época de mudar la voz, padeció miserias. Vagó por las calles mal vestido. Hasta encontrar asilo en casa del peluquero Keller, quien, habiendo admirado su canto en las solemnidades religiosas, ofreció hospedaje al futuro compositor. Libre de cuidados materiales, ardoroso, volvió a estudiar. Aquellos tratados y un clave carcomido, eran todo el ajuar de la buhardilla ocupada por Haydn, que entregado a la música por entero y libremente, con las sonatas de Bach, convertía la pobre estancia en un palacio.

Aparte su trabajo en la peluquería daba lecciones de piano y canto, a las ocho de la mañana estaba ante el facistol de un convento —Hermanos de la Merced— a las diez tocaba el órgano en otra capilla, a las once cantaba en la catedral y tocaba también el violín en la iglesia de los padres de la Misericordia.

Se enamoró de una hija de su protector y casó con ella.

Algunas composiciones dedicadas a sus discípulos, empezaron a ser conocidas y llamaron la atención. «Este hombre de porte miserable es el autor que admiramos?» — se decían los aristócratas.

Recibió consejos de Porpora afamado compositor, y protección de la condesa de Thun y el embajador de Venecia en la corte imperial, hasta ser recompensado espléndidamente por el príncipe Esterházy.

De esa época, año 1763, es el primer «Cuarteto» y

«Trios» para dos violines y contrabajo. También una «Sererata» que con los zangos tocaba a la luz de la luna. Oída en una ocasión por el director de un teatro, buscó al autor de aquella música tan original.

—Soy yo.

—¿Tú?... ¿A tu edad? Bien, Póñele música a este libreto... Y a los pocos días, ya estaba compuesta la partitura de «El diablo cojuelo» que tuvo un brillante éxito.

La producción fue aumentando: conciertos, piezas para cuatro, cinco o seis instrumentos, y a los 27 años su «Primera Sinfonía». Se sucedían las obras maestras a centenares, pero la posición digna de su talento musical no llegaba.

Después de su viaje a Inglaterra —1793— dijo que «Alemania le conoció por las noticias que daba de él el extranjero». Famoso va, de regreso en Viena, cambió por completo su situación. Considerado de todos, tuvo una vejez opulenta.

A los 63 años, se mostraba más inspirado que nunca. De esa edad son sus dos obras inmortales: «La Creación» y «Las Cuatro Estaciones». La última obra de Haydn, dos Cuartetos.

La guerra de 1809 empujó sus últimos días. Rotas las hostilidades entre Francia y Austria pedía a cada momento noticias, y sentado al piano, con voz desfallecida cantaba el himno nacional «Dios conserve al emperador Francisco», una de sus hermosas obras, cuyo tema emoleó para el Adagio de uno de sus Cuartetos.

A los 67 años de edad, el 31 de mayo de aquel año, murió dejando 882 obras. Entre ellas, 5 óperas alemanas y 14 italianas, 19 misas, 2 Stabat Mater, 2 tedeums, «Los Siete Palabras» —encargo español—, oratorios que bastarían para inmortalizar su nombre, 118 sinfonías, cuartetos, trios, conciertos para diferentes instrumentos, sonatas y piezas de diverso carácter.

La modestia de Haydn fue tanta como su mérito. Al invitarle para asistir a la representación de «La clemencia de Tito» disuadida en Praga para la coronación de Leopoldo II, agradeciendo la atención añadió: «No, no; cuando Mozart se muestra, Haydn debe ocultarse».

FEDERICO

Un buen plano cinematográfico de «Un traje blanco»



Esta foto corresponde a un plano de la película «Un traje blanco», cuyo rodaje está terminándose en los estudios madrileños. En ella aparecen los niños Miguel Ángel Rodríguez y Miguelito Gil. La escena rezuma humanidad y ternura, naturalidad. Sí, señor, un buen plano cinematográfico

Lolita Villaespesa, abuela



Lolita Villaespesa, la excelente actriz de comedia tan conocida y admirada del público valenciano, ya es abuela. Su hija, casada con el también famoso actor Jorge Vico, ha tenido su primer niño. La joven abuela se ha incorporado recientemente al cine tomando parte en las películas «Los maridos no cenan en casa» y «Un traje blanco»

**OLYMPIA**  
PROXIMAMENTE  
MAMPARINI - CUSTIA ROJO  
MARCELLO MASTROIANNI  
JOSE MARIA LAGO  
TIRMA  
col. por FERRANIA COLOR  
PRODUCIDA POR MOLO MOFFA - C. SERRANO DE OSMIA  
EL MAS BELLO POEMA DE AMOR Y DE GUERRA FRENTE AL PAISAJE IDILICO DE GRAN CANARIA!  
Autorizada mayores

Viernes, 31 agosto 1956



# Para el Cristo venerado por los negros católicos de Brasil

## Decorado moreno para la fiesta de Nuestro Señor de Bonfim

Brasil moreno canta y baila un homenaje a la fiesta de Nuestro Señor de Bonfim, o Señor de Bonfim, una fabulosa colectividad negra de Brasil, la más importante de esa agrupación étnica de ese continente de América, llega junto

al templo del Itapagipe era titulada Hija del Mar, Sirena del Océano, y durante siglos de barbarie oscura fue objeto de la veneración y de la esperanza de los salvajes. Todavía hoy, durante la fiesta de la Virgen de la Candela-

trabajo mientras sus labios enrojecen con pinturas que recuerdan el crudo color de la sangre ardiente y tropical.

Pero hoy la fiesta más importante de la ciudad recostada sobre el río Bermejo, es la Nuestro Señor de Bonfim.

Ajustada en su sencilla y antigua fe con ceremonias tradicionales y recientemente renovadas para todo el orbe católico, tales como las de los ramos, las fiestas bahianas no han perdido por eso el antiguo sabor racial que las ha hecho famosas.

Sabido es el hecho de que Brasil encierra en su seno la colectividad negra más importante de América.

Colectividad que ha crecido y crece con el correr de los años con una vitalidad genitora a la cual no es ajeno en manera alguna el clima de aquel país.

En Bahía la importancia de los grupos de color es destacadísima hasta el extremo que la fiesta de Nuestro Señor de Bonfim ha pasado a transformarse desde épocas ya lejanas en una fiesta típicamente negra.

Cada día suele enorgullecerse de la fama y de la singularidad de sus fechas religiosas.

Brasil saca a la estupenda competencia una fiesta propia, personalísima, que no tiene nada que envidiar a las más célebres de los pueblos europeos o americanos.

Lugar de turismo obligado, Bahía atrae sin embargo, en la fecha objeto del comentario, el tránsito necesario y devoto

de todos aquellos que quieren gozar a la vez de la inefable sensación de la humildad rendida al Hijo de Dios y de la alegría desbordante que invade la vieja ciudad de la colonización portuguesa.

Cien veces, cien manos distintas van en voto a lavar la iglesia del aniversario.

Y no es más que la expresión continuada con que los negros bahianos se esfuerzan en cumplir, a lo largo de las generaciones, con la promesa que hiciera un soldado portugués, postrado de hinojos ante la imagen milagrosa, a cambio de que se le concediera volver vivo de una guerra.

Y el soldado vivió para cumplir su promesa, que los bahianos transformaron luego en tradición popular.

La devoción de Bonfim está arraigada en el espíritu del pueblo bahiano, y le dan color y armonía los espectáculos anuales que comienzan en tumultuosa gritería de fe en los atrios del templo para terminar en rítmicas sambas danzadas por la población en medio de la plaza situada frente a la iglesia.

Mujeres ataviadas suntuosamente, cubiertas con livianos sombreros de paja y vestidas con soberbios vestidos de puntilla llegan descalzas a la iglesia de Bonfim para lavar sus patios con el agua que otras mujeres, mujeres de pueblo con ancestral imagen de esclavitud liberada en las pupilas, acarrear en grandes jarras llevadas sobre las cabezas cubiertas con pañoletas de colores.

Fiesta de Bonfim con flores y palmas para Cristo, Señor

milagroso de los negros de Bahía

Fiesta misteriosa de Bonfim esa de un miércoles en la que el rito de origen desconocido obliga a los fieles en su primera devoción a llegar llevando sobre mulos los toneles de agua para el lavado y las palmas para las danzas originísimas.

Verdad, reencontrada del catolicismo en la cima del cerro Itapagipe, señoreando sobre gentes ariscas y supersticiosas que se aferran con singular fe al milagro cristiano.

Fiesta de Bonfim para la seguridad de la esperanza de grandes regiones de la América aún en línea de combate por su definitiva decisión.

MIGUEL LORIA



los altares en maravillosa expresión de fe cristiana cuando la ciudad de Bahía se festeja, año tras año, el aniversario del Señor de Bonfim. Hace poco más de doscientos años, en 1754, un marino portugués, traficante de tabaco en los continentes que encierran el Océano Atlántico mandó construir una pequeña ermita para encerrar en ella una sencilla imagen del Crucificado que lo había acompañado a lo largo de sus innumerables viajes.

ria, los mismos paisanos de Bahía siguen ofreciéndose mutuamente finos obsequios con la antiquísima alusión de "regalos de Yemanjá".

Es el tiempo en el que las bahianas visten delicados ropajes de puntillas de cuidado

## DIVULGACION MEDICA

# Algo sobre la poliomiélitis

Confiamos en que no ha de tardar mucho tiempo en ser vencida esta definida pero misteriosa enfermedad.

Ese ultra-virus que origina la parálisis espinal o poliomiélitis anterior aguda, no captado aún perfileadamente por esas legiones de pacientes y abnegados investigadores o sapientísimos «batas blancas» de laboratorio, está, sin embargo, como si lo dijéramos en argot callejero, «al caer».

No hace muchos meses pareció haberse dado con esa perseguida y anhelada vacuna. Se difundió «el hallazgo» extensiva y jubilosamente. Se creyó, sin duda por una aura de sugestión multitudinaria, tan frecuente cuando se persigue lo posible y hacedero en lo quimérico, haber dado, haber hallado el eficaz remedio del terrible mal.

No obstante, hoy día se combate — con más exactitud, se amortigua — con cierta, relativa eficiencia la también llamada parálisis idiopática de los niños y, asimismo, trolomiélitis anterior aguda.

Esta enfermedad, de sinonimia tan numerosa y expresiva es, clínicamente, una parálisis originada inesperadamente, de pronto — diríamos «sin antecedentes» — con o sin fiebre y convulsiones, de una o varias extremidades, o del tronco. La cual, en la mayor parte de los músculos paralizados, se restablece o estufa con increíble rapidez, mientras en otras, con invencible impasibilidad, ocasiona una atrofia rápida y disminución o suspensión del usual to-

no paródico de los músculos afectados.

Siempre, por supuesto, permanecen intactas la sensibilidad de la vejiga y el recto. Ahora, ulteriormente se caracteriza por contracturas, deformidades y detención en el crecimiento de los huesos de las extremidades paralizadas.

Digamos algo someramente sobre la etiología del citado mal. Y por delante señalemos que no se ha podido comprobar el factor hereditario. Sin embargo, se han visto niños de una misma familia afectados de parálisis espinal.

Es más común en las estaciones cálidas. Se presenta en los tres primeros años, en menos de diez, y no quedan exentos por completo los adultos. Se dice que los niños son «elegidos» con mayor frecuencia que las niñas. Y que igual enferman de parálisis los sanos y robustos que los débiles y enfermizos.

No se ha podido comprobar en ningún caso un origen traumático, y sí, posiblemente, los enfriamientos, sostenidas mojaduras, las gripes cerebro-espinales y otras enfermedades infecciosas, pudieran, si bien no comprobadamente, provocar un ataque de parálisis espinal.

Sepamos que ésta se localiza en las raíces posteriores de la médula; preferentemente en la región cervical y lumbar, o como en las «guardias» de los miembros motores. La poliomiélitis es el más temible «coco» de América del Norte, donde por su carácter casi endémico — se diría como al acecho el ultra-virus de todo recién na-

cido — existen numerosas instituciones, médicas, ortopédicas y quirúrgicas, para cuando menos — sobre algunos, excepcionales casos totalmente recuperativos —, sobre llevar, aliviar, paliar el terrible mal; que en mayor o menor escala se manifiesta por el mundo entero.

Por desgracia no cabe por hoy otro tratamiento que «el reparativo», o buscar la tonicidad muscular del miembro o miembros afectados, por mediación de la electroterapia y el masaje. Y en el acnii o período álgido de la invasión, reposo, dieta apropiada y estimulantes y calmantes o medicación sedativa.

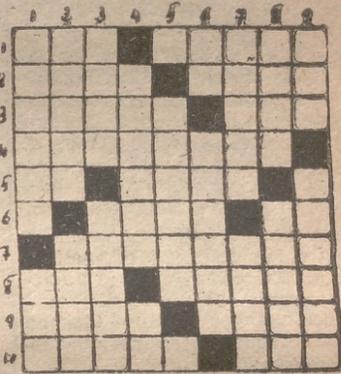
En España, por fortuna y para consuelo de cuantas madres viven con la natural angustia esos tres llamados «años de cuna», se manifiesta muy esporádicamente.

Se han ensayado en algunas clínicas las corrientes supersónicas, pero sin clara y manifiesta utilidad.

No cabe otra esperanza — sobre que no todas las invasiones de parálisis espinal dejan esas temibles y acentuadas secuelas de niños como para luego muñecos y hombres de trapo —, de que no debe tardar en ser desterrada para siempre la infantil parálisis, por ese arte y esa ciencia, insoslayable, tenaz, taumatúrgica si se admite — pues que toda investigación y descubrimiento se orla de inspiración y «milagrería» — que rondan y alean en esos laboratorios de anónimos y sapientísimos «batas blancas»...

DOCTOR ERRE

## EL CRUCIGRAMA DEL DIA



Horizontales: 1 — Donan (al revés). Terrenos constituidos por piedra dura. 2 — Pintor español contemporáneo (al revés). Semilla de un árbol ecuatorial de cualidades tónicas y reconstituyentes. 3 — Levante la voz más de lo acostumbrado (al revés). Acusado. 4 — Obra de fortificación de figura pentagonal, que sobresale del muro exterior. 5 — Consonantes. Personaje de una ópera de Wagner. 6 — Cerda de algunos animales, y especialmente el jabali (al revés). Negación. 7 — Jugará los naipes falsos para tantear el juego (al revés). 8 — Anade (al revés). Espacios que ocupan los edificios (al revés). 9 — Hoyo profundo, aún que esté seco. Desmenuzar la superficie de una cosa con los dedos. 10 — Balsa formada con cañas. Siglas mercantiles.

Verticales: 1 — Nube en contacto con la Tierra y que oscurece más o menos la atmosfera. Especie de manzana. 2 — De gran estatura. Prenda de tela, generalmente delgada, para cubrir la cabeza (al revés). 3 — Envolve una cosa (al revés). Nombre que se da a los capítulos del Alcorán (al revés). 4 — Sacerdote de los antiguos griegos y británicos. Río italiano (al revés). 5 — Sature un líquido de gas. 6 — Lengua provenzal. Hallar la diferencia entre dos cantidades. 7 — De poca duración, breve. Acusados. 8 — Mezcla metálica. Dirige el ganado hacia alguna parte. 9 — Labiérnago. Extraer una cosa de otra.

SOLUCION

1 — SAO. SACARE. 2 — CORTO. REOS. 3 — AEE. CAREA. 4 — GASES. 5 — OC. RESTAR. 6 — ARZA. 7 — DR. DA. OF. 8 — DAL. 9 — ALTAS. ACOT. 10 — NIEBLA. AP. VERTICALES: 1 — NIEBLA. AP. 2 — SAO. SACARE. 3 — POZO. ROER. 4 — IFA. 5 — METRAC. 6 — ACO. SAERA. 7 — IS. ISO. 8 — ADES. CA. 9 — ETR. REO. 10 — BALUARTE. 5 — CAS. 2 — ILAV. COLA. 3 — HORIZONTALS: 1 — NAD. RO

## PROGLIFICOS

Por I. CUESTA



alaba  
Anto  
Pero, es cierto? La so-  
mñana.  
habían al jeroglífico de ayer:  
intereses creados.

## DE LA FIESTA BRAVA

## EHEMOS UN RATO A LAS ANECDOTAS

### Protagonistas: Belmonte, Curro Posada, Cúchares de Córdoba y Mazantini

La generación actual aunque no ha visto torear a Juan Belmonte, el gran diestro sevillano, que introdujo en la fiesta nacional nuevos modos y escafofrantes actuaciones, sabe, por referencias y por lecturas, que tuvo una personalidad destacada en los fastos de la tauromaquia, porque del trianero se habla mucho y se ha escrito bastante.

Pues bien, de Belmonte, que como artista se hizo de la nada, diremos que a los 12 años ya sentía su inclinación al toro y en las dehesas, en los tentaderos y en las capeas se iba templando el muchacho. Y para destacarse a los cercados por las noches, se desnudaba y atándose la ropa a la cabeza, cruzaba, a nado, el Guadalquivir. En las noches de luna, toreaba a la luz de sus resplandores. Y cuando el referido astro no brillaba, lo hacía alumbrado por una lámpara de acetileno que colgaba de la rama de un árbol o de una estaca. Otros chicos que iban con él, se encargaban de aproximarle el ganado. Una de las dehesas donde acudía Belmonte en aquellos ensayos nocturnos, era la de don Antonio Miura, a cuyo frente estaba de mayoral el padre de Curro Posada. Este, que era de la misma edad que el trianero, montaba en el caballo que usaba su padre, se colocaba el sombrero de ala ancha y con la garrocha bajo el brazo, se dirigía a donde estaban los torerillos en ciernes, que salían desafortadamente huyendo.

Cuando Curro Posada, años después era compañero de lidia con Belmonte, en los cosos taurinos, le decía:

—Cuántos sustos te di en la dehesa.

Y el trianero respondía:

—Y cuántos cantazos te he tirado yo cuando veía que eras tú el que suplantabas a tu padre.

Cuando Belmonte y Curro Posada aún no habían tomado la alternativa, pero ya como



BELMONTE

novilleros eran fenómenos, en el tren que les traía a Madrid para torear al día siguiente, les hizo una entrevista a la limón, un reportero por aquellos tiempos muy popular: "El Duende de la Colegiata"

Dejemos que el "Duende" interrogue:

—¿Pensáis en casaros? —pregunté a los toreros de pronto.

Y Belmonte dió un silbido típico.

—¡Casarnos!... Yo tengo nueve chiquillos sin haberme casado —dijo Belmonte

—¿Cómo?  
—Sí, nueve hermanos y padre... ¿Le parece a usted poco?

Después la conversación del periodista con los fenómenos se deslizó hacia la presentación de los mismos en Madrid.



LUIS MAZANTINI

En esta parte de la entrevista Belmonte dijo:

—Cuando me despertaron en el vagón diciéndome que preguntaba por mí el "Duende", era en el preciso momento que soñaba que estaba en el patio de caballos de la plaza de Madrid preparándome para hacer el paseillo.

—Osá, osá —dijo Posada—, ¿Cómo saldremos de Madrid!  
—Pues corriendo —dijo Belmonte, jovial.

Pero a esto, hay que añadir que no salieron corriendo, que todos los críticos taurinos de la prensa madrileña estuvieron de acuerdo para afirmar, que, en realidad, se trataba de dos auténticos fenómenos en el arte de torear.

#### Antonio Luque (Cúchares de Córdoba)

Sabido es, que Córdoba es tierra que ha dado a los fastos de la tauromaquia gran plantel de diestros, entre los cuales unos han llegado a las cumbres de la fama, otros se han quedado en regulares medianías y otros han ido al foso del olvido involuntario que dijo el otro.

Algunos de esos lidiadores han salido de familias de verdadera solera taurina, pero no han cuajado como astros de primera magnitud.

Allá por los tiempos que empezaba a destacarse como figura cumbre Salvador Sánchez (Frascueto), pisaba los ruedos uno de esos retños cordobeses llamado Antonio Luque (Cúchares de Córdoba) que era nada menos que hijo del primitivo (Camará), pero que, a pesar de su abolengo taurino, quedó en una de esas estimables medianías a que hemos hecho alusión anteriormente pero como el objeto de la presente crónica no es para dilucidar méritos, sino para referir algo anecdótico, a ello vamos

Cuéntase, pues, de Antonio Luque, que cierto día en que volvía de torear en determinada plaza, quizá con muy mal humor por no haber quedado todo lo bien que él hubiera apetecido, entre los viajeros que ocupaban el mismo coche que el diestro, se suscitó una conversación sobre toros.

A la sazón, era verano, y Cúchares de Córdoba con la cabeza pegada a la ventanilla, contemplaba los trigales y una era tras otra era, sobre las cuales los trillos dejaban limpio el grano.

De pronto, uno de los que conversaban dijo:

—El toro va a entrar en una nueva era.

—¿Otra? —exclamó con cara de mal humor Cúchares de Córdoba—. Pues mire, señor, estoy ya cansao de tanto trillar y tanto moler.

#### El distinguido y caballeroso Mazantini

Sabido es, que Luis Mazantini era un torero distinguido, educado y caballeroso, pero, a pesar de estas excelentes cualidades, tenía tardes en la plaza, que la suerte se le volvía de espaldas. Y esto le acacó en el coso taurino de Murcia, donde se le presentó un toro de difícil lidia, con el que tuvo que hacer una faena de muleta laboriosa.

Más, la tal faena, le desagradaba a un espectador que estaba cerca de la contrabarrera, al pie de la cual, el diestro se debatía por poner a la res en condiciones. Aquel individuo, seguramente poco inteligente en achaques taurinos, llegó a lanzar algunos improperios sobre el diestro, que pacientemente los aguantó, pues no podía abandonar la faena de cuadrar al toro: Una vez terminada su difícil labor, la coronó con un magífico volapié. La ovación fue formidable.

Mazantini, después de saludar al respetable, tranquilamente, se dirigió al sitio donde estaba el impaciente espectador y le dijo algo que no sonaría muy bien en los oídos de aquel sujeto añadiendo:

—En el hotel tal (aquí un nombre) le espero por si quiere usted una satisfacción o que le de lecciones de buena crianza y comportamiento.

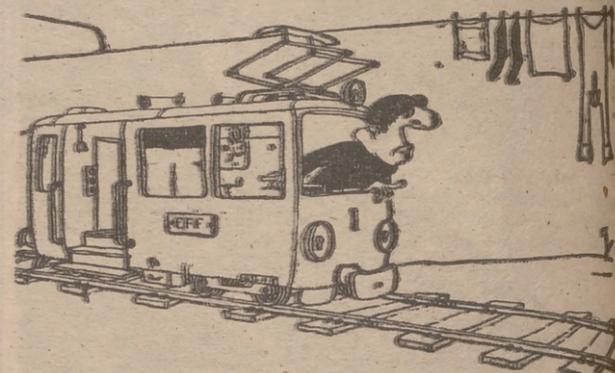
No hay para qué decir que el espectador se escabulló con las orejas gachas y avergonzado.

El público aplaudió merecidamente la hombría del gran matador de toros

PEDRO DEL TADER



—El toro al bebé: —Vamos a ver, ¿si conmigo, pa... pi.

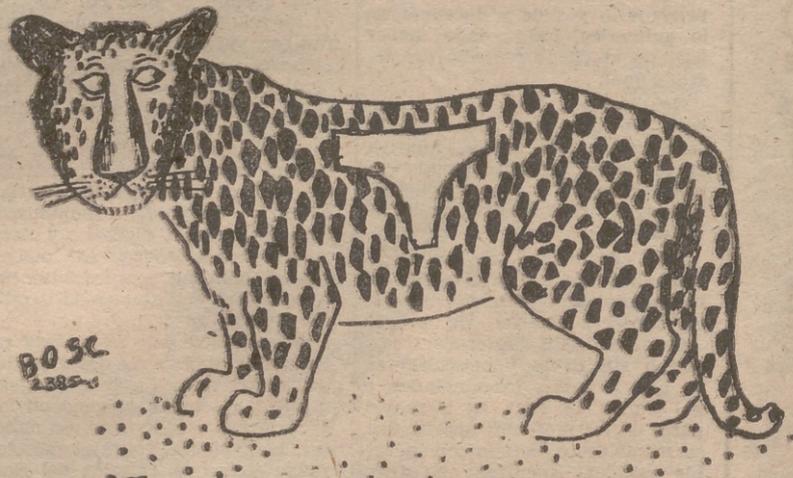


Sin palabras



VIAJANTE PREVENIDO

—¿Tiene pluma?



BOSE 2385

Sin pat.





## Campeón mundial de ciclismo amateur



El holandés Frans Mahn, se llevó al sprint el campeonato del mundo de ruta amateur que acaba de disputarse en Copenhague. En la foto, el nuevo campeón después de su victoria. (Foto Keystone-Nemes.)

## Grave incidente anglo-ruso

Por la desaparición de una atleta rusa que tenía que comparecer ante la Justicia

Londres, 31. — Los barcos y los edificios diplomáticos rusos en Inglaterra se encuentran hoy sometidos a la más estrecha vigilancia debido a la falta de comparecencia en el juicio de la lanzadora de disco rusa que ha sido acusada de haber robado cinco sombreros en un almacén de Londres.

La deportista soviética Nina Ponomareva desapareció hace dos noches y todavía no se sabe dónde pueda encontrarse y el caso amenaza convertirse en un grave incidente diplomático.

El cónsul soviético, Alexander Startsef, que hizo entrega de una fianza de dos libras en nombre de Nina y prometió comparecer a juicio, también ha desaparecido.

Scotland Yard ha publicado una orden de detención contra Nina, inmediatamente después de su falta de comparecencia ante el tribunal.

La embajada soviética, que goza de inmunidad y, por lo tanto, no puede ser registrada por la policía, se ha negado a facilitar toda información sobre el paradero del diplomático Startsef y de la atleta de 27 años de edad. Se sugieren estas tres posibilidades:

1. Nina puede estar oculta en la embajada, mientras que los diplomáticos soviéticos tratan de obtener para ella la inmunidad diplomática.

2. Puede que haya salido ayer para Rusia a bordo del buque de carga «Bazdhof».

3. Es posible también que esté escondida en el vapor «Molotov», que tiene prevista la salida para esta noche a las 20 (hora española).

La última de estas tres hipótesis parece casi imposible. Los funcionarios británicos subieron a bordo de un buque polaco hace dos años y rescataron a un refugiado de dicha nacionalidad que había sido llevado allí contra su voluntad, por lo tanto, no se considera probable que los rusos se expongan ahora a correr un riesgo semejante. —Efe.

### LOS RUSOS SE RETIRAN DE UNA COMPETICION DEPORTIVA

Londres, 31. — El equipo olímpico ruso se ha retirado de la competición de atletismo anglo-rusa, debido a las acusaciones formuladas contra Nina Ponomareva, lanzadora del disco, campeona de Europa, que está siendo buscada por la

policía por no comparecer ante un tribunal de Londres que había de juzgarla por el robo de cinco sombreros en esta capital.

El director del equipo olímpico soviético, Kinstantine Krupin, ordenó a su equipo que se retirara del estadio al saberse que el Foreign Office se negaba a intervenir en el caso judicial entablado contra la atleta, de 27 años de edad.

Krupin manifestó: "Esto es una sucia provocación".

La retirada del equipo se produjo una hora antes de la iniciación de las pruebas.

Dijo después el director que esto era una maniobra para deshonrar a la más famosa deportista del mundo. "Como causa de ella, se ha privado a Nina de tomar parte en una competición amistosa atlética entre Rusia y Gran Bretaña", terminó diciendo. — Alfil.



...y mañana será hombre

LECHE CONDENSADA

**Nogueroles**

LA VACA EN SU HOGAR



# HOY PRONUNCIARÁ UN DISCURSO SI BEKKAN

## Se espera que despeje a incógnita de la crisis gubernamental

Rabat, 31. — En círculos políticos se espera que la incógnita de la crisis gubernamental sea despejada en el discurso que el jefe del Gobierno marroquí Si Bekkari pronunciará hoy ante los micrófonos de la emisora nacional de Marruecos.

Mientras tanto en el palacio imperial Mohamed V acompañado del príncipe heredero Mulai Hassan continúa recibiendo a las distintas comisiones que estudian los numerosos problemas internacionales de Marruecos especialmente los relativos a la entrada de Marruecos en los organismos internacionales.

El sultán también ha recibido a su embajador en Francia Buzbid que ha llegado procedente de París con el objeto de poner en conocimiento de Mohamed V el actual estado en que se hallan las negociaciones franco marroquíes.

Por otra parte se anuncia que en la próxima primera quincena de septiembre el sultán discurrirá seis mil hectáreas de tierra que en la región del Heriban están acondicionadas para el cultivo. — Efe.

### REDUCCION DE PLANTILLAS

Casablanca, 31. — Se dice que el Gobierno marroquí está dispuesto a reducir las plantillas de sus empleados con el fin de disminuir los gastos.

Aunque no existe confirmación oficial se informa que 450 empleados auxiliares de los servicios de Correos, Telégrafos y Teléfonos serán dados de baja en breve. Igualmente cesarán 60 em

pleados en los servicios aduanales y por último también serán licenciados numerosos policías marroquíes. — Efe.

### PLAN ECONOMICO FINANCIERO

Rabat, 31. — Un grupo marroquí de hombres de negocios que representan a los diversos regímenes de Marruecos ha presentado al sultán de Marruecos Mohamed V un plan económico financiero que comprende los siguientes puntos esenciales: Industrialización del país mediante inversiones de capital disponible; consolidar mediante garantías legales y políticas la confianza de las empresas extranjeras y sus industrias para que realicen inversiones y por último procurar la participación marroquí en las empresas. — Efe.

### NOMBRAMIENTOS

Tetuán, 31. — Próximamente serán nombrados según el órgano del Istiqlal en la zona norte, los señores Aziman y Ber Buaza, para los cargos de delegados de los Ministerios de Instrucción Pública y asimismo se sabe que el ministro de Obras Públicas ha retrasado su viaje hasta el lunes, por motivos de salud. — Efe.

### INAUGURACION DE UN BANCO

Tetuán, 31. — Hoy se ha inaugurado, en Tetuán, la sucursal del Banco Inmobiliario y Mercantil de Marruecos asistiendo las primeras autoridades españolas y marroquíes. Se trata

de una institución bancaria calificada como el primer banco serio, de colaboración franco marroquí para la promoción del comercio de Marruecos. El capital es abastecido por el gobierno marroquí y por el gobierno francés de carácter privado. La mayoría de los empleados marroquíes. — Efe.

### EL PROBLEMA MONETARIO

Tetuán, 31. — Firmado por el director Mehdi Benmuna, el ganado de Istiqlal en la zona «Al Ummah», dice otro artículo al problema monetario de Marruecos.

Comienza haciendo historia la acuñación de la moneda, que comenzó cuando el sultán Mulai Hassan proyectó establecer un símbolo monetario unificado para el país. Se acuñó en los años 1881 y 1884, el «al hana» (duro marroquí), y sus francos el medio rial, el «cuatro dirhan» y el «bellon».

«No queremos hablar de la moneda española en aquella época como moneda de plata, sino de valor por sí mismo. Lo que nos habla es, sobre todo, el papel moneda francés, que en 1911 comenzó a emplearse en las transacciones, desentendiéndose Francia de las protestas de las potencias firmantes del tratado, abriendo sucursales del Banco Argelino Tunecino en el comercio y exportación en las ciudades de Marruecos e incluso desde el año 1914 los pagos a tropas acantonadas en el país con moneda árabe».

Al comenzar la primera guerra mundial, la economía marroquí resintió de la falta de moneda que inició el papel moneda francés, al punto de que la población hacía cola en los Bancos para pedir el cambio de los billetes en circulación por Francia. La moneda de plata «chama» que produjo un nudo de trabajo en muchas instituciones bancarias.

Más adelante, dice el artículo que el 19 de marzo de 1925 Francia hizo público un decreto que se abolía la moneda marroquí, cominando al pueblo marroquí a entregarla en los Bancos por un cambio arbitrario de 150 francos por 20 duros marroquíes. Como era posible que existiendo un Banco de moneda en Marruecos, con la facultad de emitir papel moneda, Francia interfiriera esta prerrogativa impidiendo al Banco su actividad, mientras se apoderaba la mayoría de las acciones, hasta que hizo público otro decreto creando otro papel moneda llamado franco marroquí, con fuerza legal única para transacciones que se realizasen en Marruecos.

A continuación agrega: «Después que Francia retiraba la moneda de plata Hassani de Marruecos a un precio arbitrario, el precio de la plata subía cada vez más y se hacía más elevado en los mercados de Europa, especialmente en Londres.»

El articulista termina diciendo que aún próximos trabajos, un estudio sobre el valor real y nominal del franco marroquí para que se comprenda el peligro que se le avecina y que no se apresure a crear una moneda nacional. — Efe.

## Samantha, un ganso talentoso



Samantha, uno de los gansos más talentosos de Hollywood, amenaza a Richard Eyer en esta escena de «La gran tentación», película protagonizada por Gary Cooper y Doris McGuire. Aunque normalmente Samantha es muy manso, en esta película persigue constantemente al pequeño Richard, picoteándolo «por detrás», dando la nota cómica en este drama producido y dirigido por William Wyler.